Panasonic

Hướng dẫn vận hành & lắp đặt

Máy giặt sấy
(Dùng cho gia đình)

Số model. **NA-S157FW1**



Cần đọc những hướng dẫn này.

VI

Nội dung

	Lưu ý về an toàn	2
	Kiểm tra thiết bị	7
	Trước khi giặt/sấy	8
	Bảng điều khiển	10
	Chất giặt tẩy	12
	Auto Dose	14
	Giặt & Sấy	16
	Các chương trình	18
	Chi tiết chương trình	20
	Mẹo giặt & sấy đồ	22
	Thay đổi cài đặt chương trình	24
	Thay đổi cài đặt thiết bị	30
	Bảo dưỡng	31
	Để có kết quả tốt hơn	36
	Xử lý sự cố	37
	Lỗi hiển thị	44
Lắp đặt	Chọn đúng chỗ	46
Lắp đặt	Di chuyển và Lắp đặt	47
Lắp đặt	Nối đường ống	49
Lắp đặt	Chạy thử	51
	Panasonic SmartApp+	52
	Thông số kỹ thuật	71

Cảm ơn quý khách đã mua sản phẩm.
- Xin vui lòng đọc kỹ các hướng dẫn này trước khi sử dụng để đảm bảo sản phẩm hoạt động tối ưu và an toàn nhất.
- Vui lòng cất giữ sách hướng dẫn này để tham khảo về sau.

AWW9901CFWC0-0C0

Lưu ý về an toàn

⚠ CẢNH BÁO

Có thể gây chấn thương nặng hoặc tử vong

Không để trẻ em tự ý sử dụng sản phẩm.



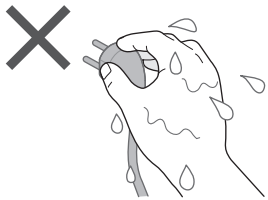
- Người dùng (bao gồm cả trẻ em) bị suy giảm về sức khỏe, giác quan hoặc tinh thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức không được sử dụng sản phẩm, trừ khi họ được giám sát hoặc được hướng dẫn sử dụng bởi người chịu trách nhiệm cho sự an toàn của họ.
- Giám sát trẻ em, đề phòng trẻ đùa nghịch với sản phẩm.

Cài đặt Khóa An Toàn. (Tr. 30)

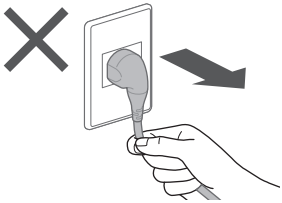


Có thể gây hỏa hoạn hoặc điện giật

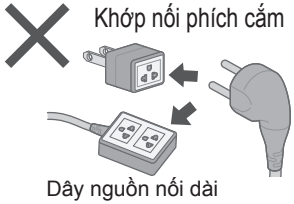
Không chạm khi tay ướt.



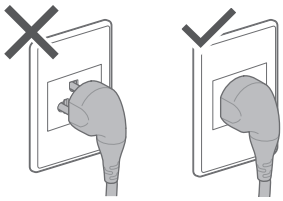
Không cầm hoặc kéo dây nguồn.



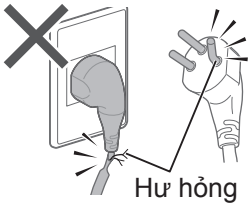
Không sử dụng.



Cắm chặt.

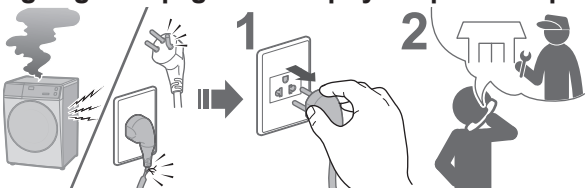


Không sử dụng.

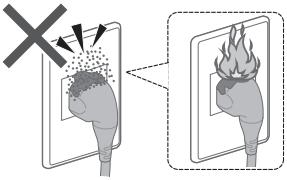


- **Để tránh nguy hiểm, dây nguồn hỏng phải do nhà sản xuất, trung tâm dịch vụ hoặc người có chuyên môn thay thế.**

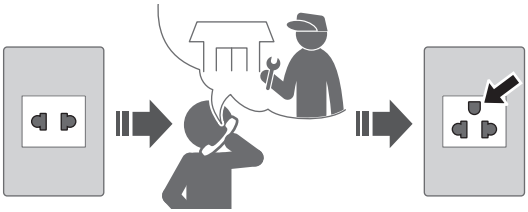
Trong trường hợp hỏng hóc hoặc trục trặc, ngừng sử dụng và liên hệ kỹ thuật viên điện.



Bụi bẩn tích tụ có thể gây hỏa hoạn.



Cắm chân nối đất thật chắc chắn. Yêu cầu kỹ thuật viên điện cung cấp một ổ cắm mới.

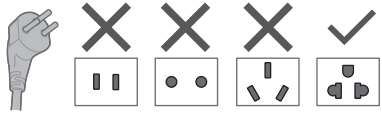


Vệ sinh phích cắm định kỳ.



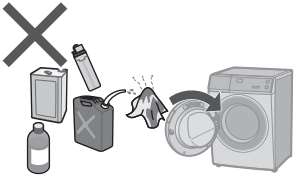
Sử dụng ổ cắm thích hợp cho thiết bị này.

Ví dụ)



- Hình dáng phích cắm thay đổi theo từng khu vực.

Để các vật liệu dễ cháy cách xa máy giặt.



Có thể gây hỏng hóc

Không tự ý tháo dỡ, sửa chữa hoặc chỉnh sửa máy giặt.



Khi sử dụng ứng dụng "Panasonic SmartApp+"

(Sóng vô tuyến từ thiết bị có thể là nguyên nhân gây trục trặc)

- Giữ cách xa bộ phận gắn của máy trợ tim ít nhất 15 cm.
- Tránh xa thiết bị y tế và thiết bị điều khiển tự động (cửa tự động, thiết bị báo cháy, v.v.).

Lưu ý về an toàn (tiếp)

⚠ CẢNH BÁO

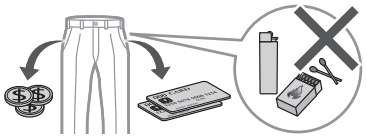
Có thể gây hỏa hoạn (Để sử dụng máy sấy an toàn)

Không sấy các đồ vật dính chất liệu dễ cháy.



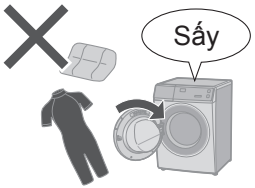
- Không được sấy các đồ vật bị dính các chất như dầu ăn, axeton, cồn, xăng, dầu hỏa, chất tẩy vết đốm, nhựa thông, sáp, chất tẩy sáp và dầu mỹ phẩm ngay cả khi đã được rửa sạch.

Làm trống tất cả các túi.



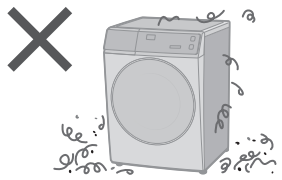
- Đảm bảo rằng không có đồ vật nào bị bỏ lại trong túi. Đặc biệt chú ý đến bật lửa và diêm. Chúng có thể gây cháy.

Không sấy các vật dụng làm bằng cao su, v.v.



- Không nên làm khô các vật dụng như cao su xốp, mũ tắm, vải dệt không thấm nước, vải kín khí, các vật dụng có lưng cao su và quần áo hoặc gối có đệm cao su xốp trong thiết bị. Những vật liệu đó có thể bị phá hủy và do đó làm hỏng thiết bị.
- Không sấy các vật dụng chưa giặt trong thiết bị này.

Không được để xơ vải tích tụ xung quanh thiết bị.



Tuân thủ những điều sau đây.

- Không bao giờ dừng thiết bị trước khi kết thúc chu trình sấy trừ khi tất cả các vật dụng được nhanh chóng lấy ra và tản ra ngoài để tản nhiệt.
- Không được sử dụng thiết bị nếu đã sử dụng hóa chất công nghiệp để làm sạch.
- Không được kết nối máy giặt này với các thiết bị chuyển mạch bên ngoài, chẳng hạn như bộ hẹn giờ, hoặc kết nối với mạch điện thường xuyên được bật và tắt bởi một tiện ích.

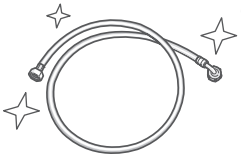
⚠ CẨN THẬN

Có thể gây rò rỉ nước

Khóa vòi nước sau khi giặt xong.



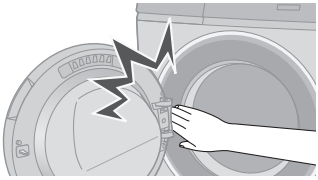
Sử dụng bộ ống nước mới.



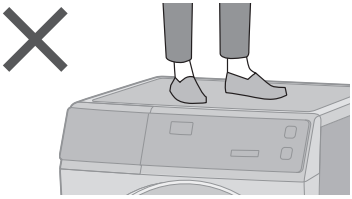
- Phải sử dụng bộ ống nước mới kèm theo sản phẩm, không sử dụng lại bộ ống nước cũ.

Có thể gây thương tích

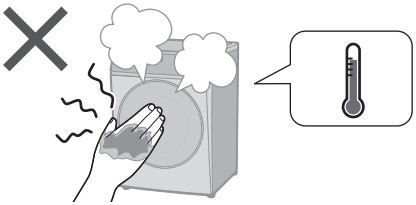
Cẩn thận, tránh để ngón tay bị kẹp khi mở hoặc đóng nắp đậy.



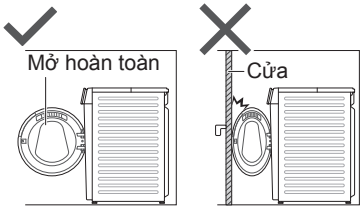
Không leo lên thiết bị.



Không chạm khi máy đang nóng.



Lắp đặt thiết bị đúng cách.



- Không được lắp đặt thiết bị phía sau cửa có khóa, cửa trượt hoặc cửa có bản lề ở phía đối diện với cửa thiết bị, làm vậy sẽ hạn chế việc mở hoàn toàn cửa thiết bị.

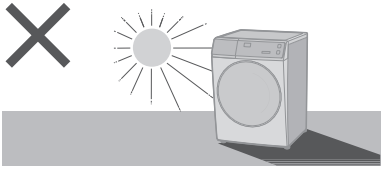
■ Để biết khối lượng quần áo khô tối đa và áp suất nước máy, xem Tr. 71.

Lưu ý về an toàn (tiếp)

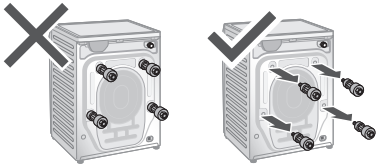
⚠ CẨN THẬN

Có thể gây hỏng hóc

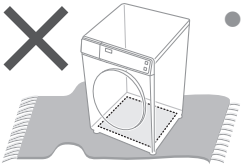
Đặt xa nơi có ánh nắng mặt trời trực tiếp hoặc nguồn nhiệt.



Tháo các bulông neo bệ máy trước khi vận hành.

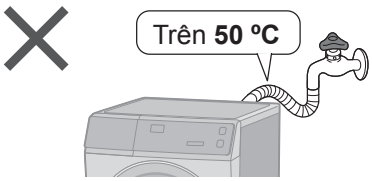


Không gây cản trở hoạt động của máy giặt.

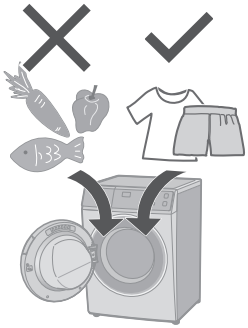


- Không bịt các lỗ hở dưới đáy bằng thảm, v.v.

Không kết nối với nguồn nước nóng.

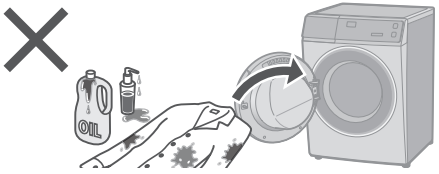


Chỉ sử dụng máy giặt cho các đồ vật có thể giặt máy.

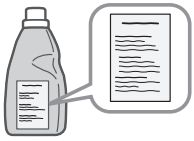


- Thiết bị này được chủ định để sử dụng trong gia đình. Thiết bị này không được chủ định để sử dụng trong các trường hợp như:
  - khu vực bếp nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và môi trường làm việc khác;
  - nhà ở trang trại;
  - bởi khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ và các loại hình cư trú khác;
  - môi trường kiểu phục vụ ăn uống suốt đêm và bữa sáng;
  - khu vực dùng chung trong các khối căn hộ hoặc trong phòng giặt ủi.

Không giặt các quần áo dính quá nhiều dầu mỡ.



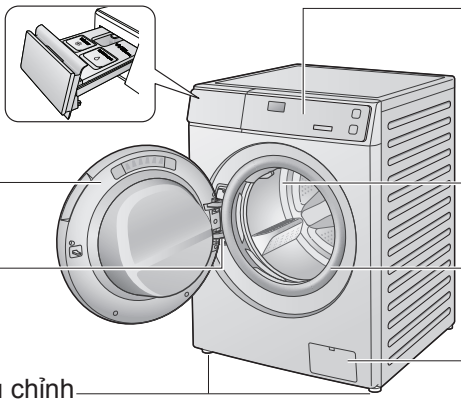
Thực hiện theo hướng dẫn.

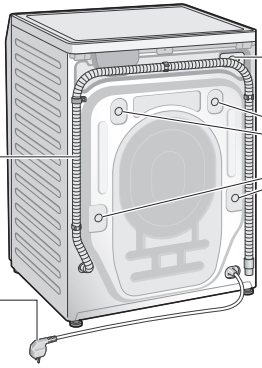


- Nên sử dụng chất làm mềm vải, hoặc các sản phẩm tương tự theo hướng dẫn sử dụng của chúng.

Kiểm tra thiết bị

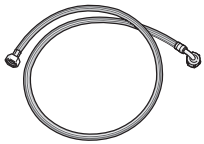
Tên các bộ phận





Phụ kiện

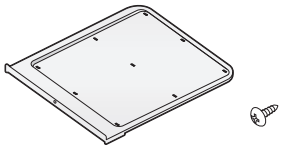
☐Ống cấp nước (1) (Tr. 49, 50)



☐Nắp phủ (4) (Tr. 48)



☐Tấm đáy (1) / Vít (1) (Tr. 47)

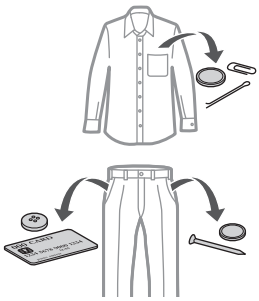


Trước khi giặt/sấy

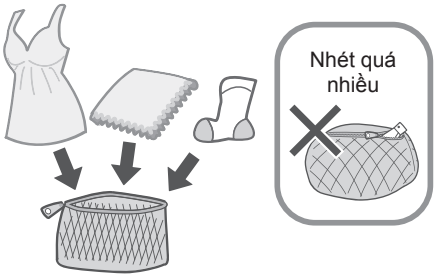
Chuẩn bị giặt ủi

Trước khi cho quần áo vào máy

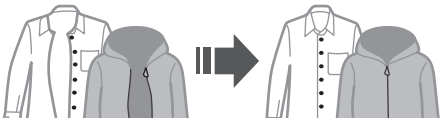
- Loại bỏ dị vật.



- Dùng lưới giặt cho các loại quần áo mỏng nhẹ, dễ hỏng và các món đồ nhỏ.

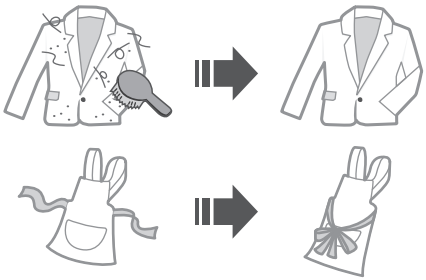


Kiểm tra trước khi giặt

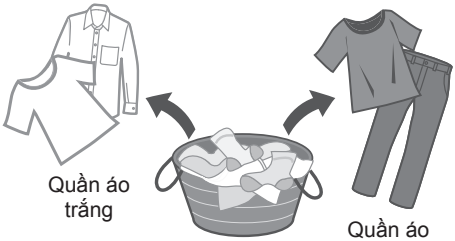




Quần áo có khả năng bị xoắn



- Giặt riêng.



- Xử lý sơ bộ các chỗ vết bẩn nặng.



- Xem kỹ nhãn hướng dẫn chăm sóc quần áo.



Không thể giặt hoặc sấy

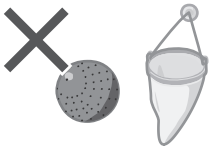
Không thể giặt hoặc sấy



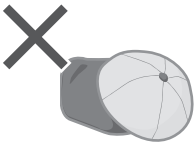
Da / lông thú



Lụa, lụa nhân tạo (Vải pha trộn)



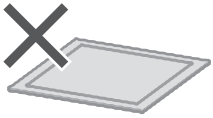
Các sản phẩm hỗ trợ giặt bán sẵn trên thị trường



Mũ có vật liệu lõi cứng



Đệm, Gối, v.v.



Đệm cao su hoặc thảm dày

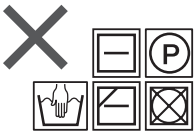


Tã giấy

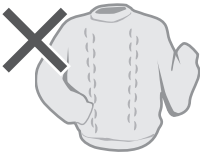
Khác...

- Các sản phẩm có nếp nhăn và in nổi
- Vải nhiễu
- Quần áo dễ biến dạng (áo khoác, cà vạt, váy, v.v.)
- Vải nhung

Không thể sấy



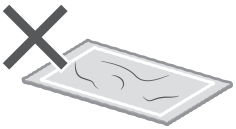
Bất kỳ ký hiệu nào ở trên



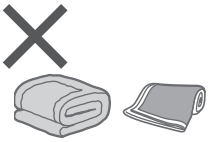
Quần áo len



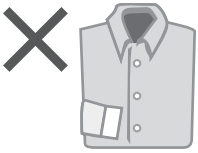
Quần bó hoặc quần tất



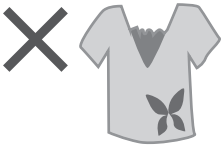
Thảm hoặc các vật dụng khác vướng tóc hoặc lông vật nuôi



Chăn màn



Quần áo có chất hồ vải



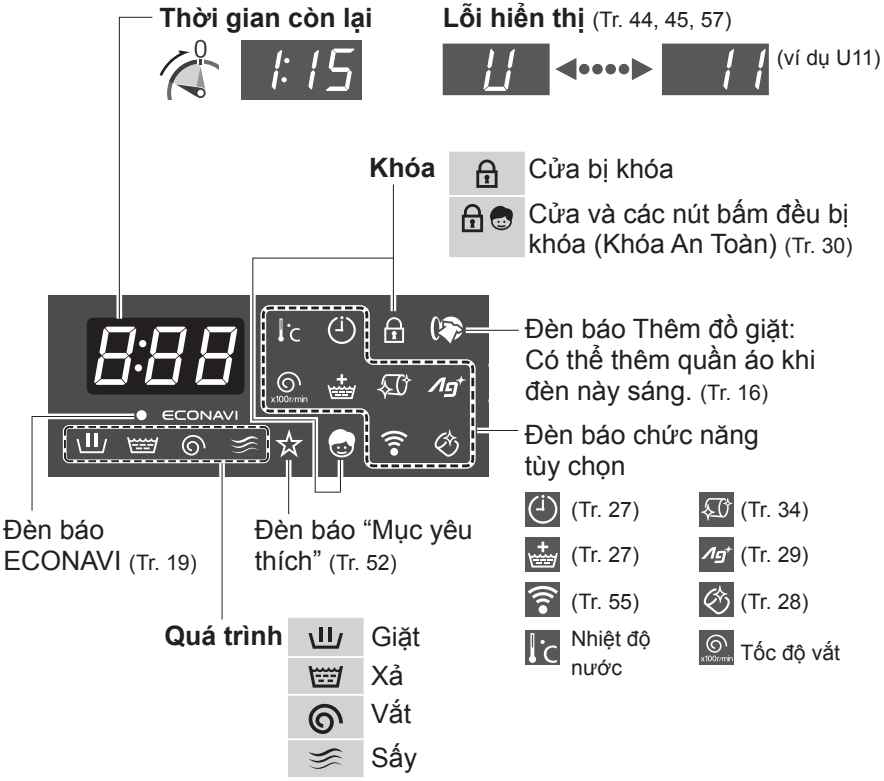
Quần áo có ren hoặc thêu, sợi tổng hợp mới, v.v.

LƯU Ý

- Có thể gây biến dạng quần áo, hư hỏng và gây hại hoặc trục trặc cho thiết bị.

Bảng điều khiển

Hiển thị

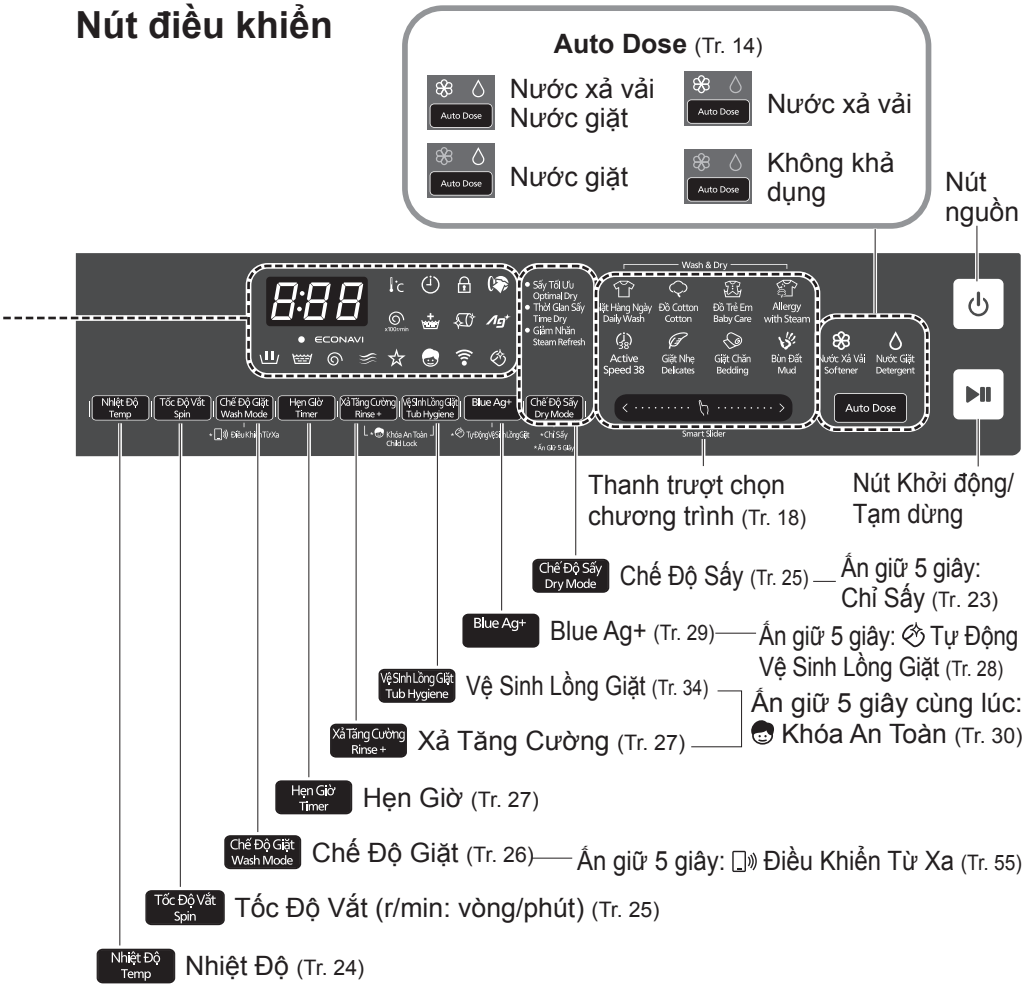


Thao tác cảm ứng

- Nếu nước, chất giặt tẩy hoặc nước xả dính vào, hãy tắt và lau bằng khăn, v.v. ngay lập tức. (Nguyên nhân sự cố)



Nút điều khiển



LƯU Ý

- Tắt ➠ bật trở lại



- Không vận hành ➠ tự động tắt nguồn



- Trong trường hợp mất điện
  ➠ Khi có điện trở lại, máy sẽ tiếp tục vận hành từ nơi đã dừng lại. (Tự khởi động lại)

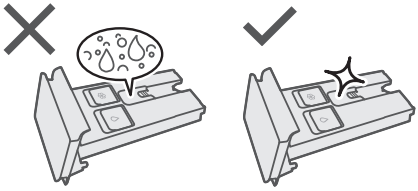
Chất giặt tẩy

● Làm theo hướng dẫn trên bao bì.

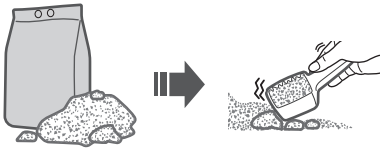
Chất giặt tẩy

Sử dụng chất giặt tẩy ít bọt

● Để tránh việc chất giặt tẩy còn đọng lại trong ngăn cấp chất giặt tẩy thủ công:



Ướt　　Khô



Vón cục　　Bột giặt

Chất tẩy

Chất tẩy trắng
(chất tẩy Clo)



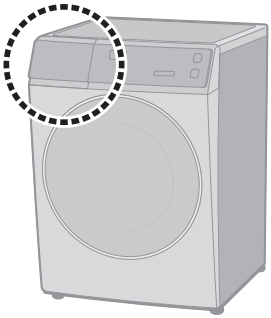
Ngăn cấp chất giặt tẩy thủ công

Bột giặt　　Chất giặt tẩy lỏng



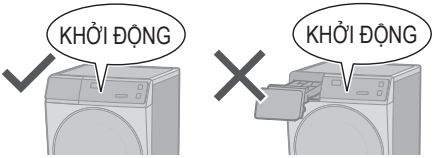
Chất tẩy

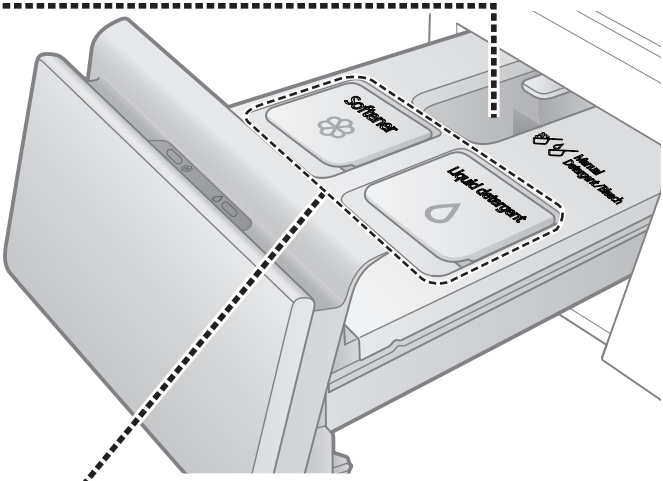




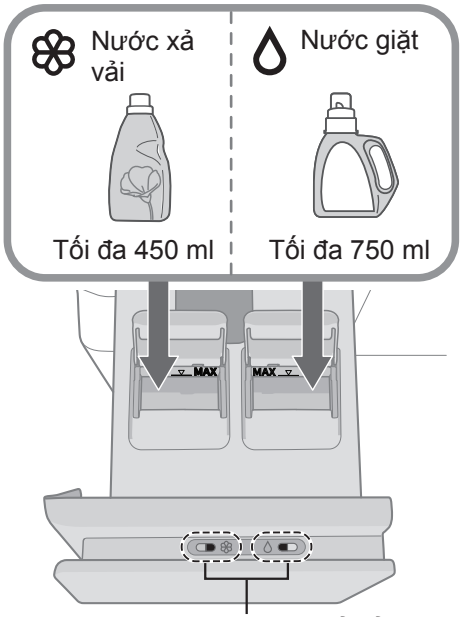
LƯU Ý

● Đóng ngăn chất giặt tẩy hoàn toàn trước khi sử dụng để tránh rò rỉ nước ra ngoài máy giặt.





Ngăn Auto Dose



Khi thêm nước giặt / nước xả vải vào thì cửa sổ màu đen chuyển sang màu hồng (nước xả vải) và màu xanh (nước giặt). Bổ sung thêm nước giặt / nước xả vải trước khi cửa sổ chuyển hết sang màu đen.

LƯU Ý

- Nước giặt / nước xả vải để lâu có thể vón cục hoặc đông đặc gây tắc bơm hoặc tắc phao. Trong trường hợp đó, hãy vệ sinh ngăn chất giặt tẩy. (Tr. 32)



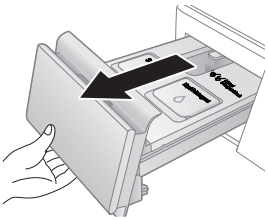
Không sử dụng nước xả vải đã tách lớp hoặc vón cục.

Auto Dose

Nước giặt và nước xả vải sẽ tự động được cấp vào tùy thuộc vào lượng đồ giặt và mức cài đặt, khả dụng với tất cả các chương trình ngoại trừ “Vệ Sinh Lồng Giặt” và “Chỉ Sấy”.

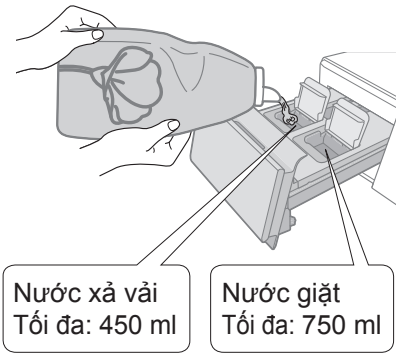
■ Để nạp nước giặt / nước xả vải

1



- Kéo ngăn chứa ra.

2



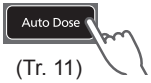
3 Đóng hoàn toàn ngăn chất giặt tẩy.

■ Để cài đặt tính năng “Auto Dose”

1



2



(Tr. 11)



(Cài đặt mặc định)

3



(Cài đặt sẽ được lưu lại cho những lần sau.)

■ Lượng tiêu chuẩn

- Khối lượng vải khô: 4 kg
- Nước giặt: 30 ml
- Nước xả vải: 30 ml

■ Để thay đổi lượng nước giặt/xả

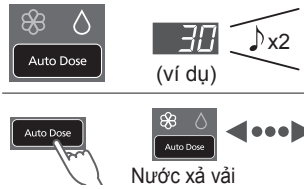
1



2



Giữ 3 giây



3

- Để tăng hoặc giảm



- Phạm vi cài đặt
  - Nước giặt: 6 ml - 60 ml
  - Nước xả vải: 6 ml - 81 ml

  Bước thay đổi: 3 ml

(Cài đặt sẽ được lưu lại cho những lần sau.)

4



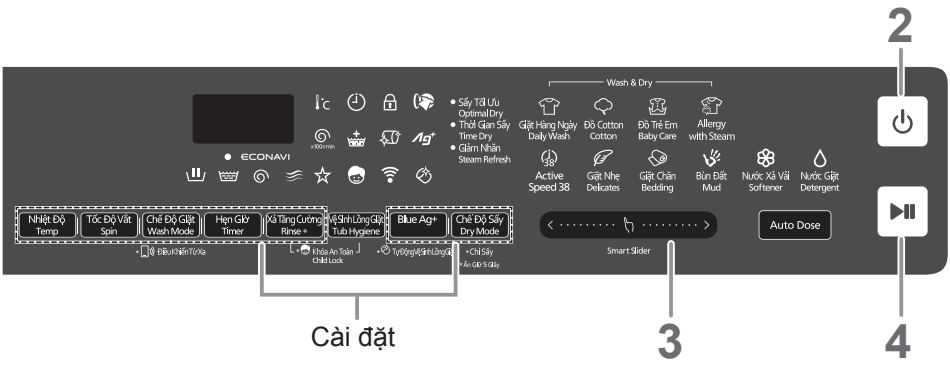
LƯU Ý

- Nếu có nước trong lồng giặt từ trước, nước giặt và nước xả sẽ không được cấp tự động trong quá trình giặt.
- Khi nhiệt độ môi trường thấp, thời gian vận hành có thể lâu hơn do nước giặt/nước xả vải có thể đông đặc lại.

■ Q&A

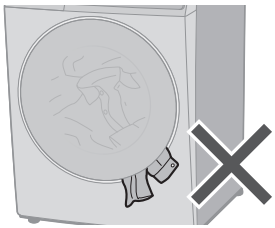
	Câu hỏi	Trả lời
Nước giặt / Nước xả vải	**Những gì không thể được sử dụng với tính năng "Auto Dose"?**	Những điều sau đây không thể được sử dụng: ● Bột giặt tổng hợp ● Xà phòng lỏng ● Các sản phẩm không có nhãn "Số lượng ước tính để sử dụng" trên hộp đựng ● Chất tẩy trắng ● Bột xà phòng Muối nở không thể được sử dụng cho ngăn Auto Dose hay ngăn cấp chất giặt tẩy thủ công.
	Khi thay đổi loại nước giặt / nước xả vải	Làm theo các bước dưới đây: ① Đổ hết ngăn Auto Dose và vệ sinh. (Tr. 32) (Trộn các loại khác nhau có thể gây tắc nghẽn) ② Thêm nước giặt / nước xả vải mới. (Tr. 14)
	Có thể đổ thêm nước giặt/xả trước khi nó hết không?	Có thể đổ thêm nếu cùng loại nước giặt/xả.
	Lượng nước giặt/ xả tiêu chuẩn là bao nhiêu?	● Lượng tiêu chuẩn là lượng nước giặt / nước xả vải được sử dụng trên mỗi 4 kg vải khô. Kiểm tra thông tin trên bao bì sản phẩm. ● Nếu không có thông tin trên hộp đựng hoặc nếu bạn không chắc chắn, hãy liên hệ với nhà sản xuất.
Cách sử dụng "Auto Dose"	**Có thể giặt bao nhiêu lần khi ngăn Auto Dose đầy?**	● Nước giặt: khoảng 22 lần Số lần sử dụng thay đổi tùy thuộc vào lượng đồ giặt và lượng cài đặt "Auto Dose".
	Nếu không thay đổi cài đặt lượng nước giặt /nước xả vải tiêu chuẩn?	● Lượng tiêu chuẩn là: • 30 ml nước giặt trên mỗi 4 kg vải khô • 30 ml nước xả vải trên mỗi 4 kg vải khô ● Nếu cài đặt không phù hợp với loại nước giặt / nước xả vải bạn đang sử dụng, vết bẩn có thể không bong ra hoặc đồ giặt có thể bị sẫm màu.
	Nếu sử dụng tính năng "Auto Dose" đồng thời vẫn cho chất giặt vào ngăn cấp chất giặt tẩy thủ công.	Chất giặt sẽ bị quá nhiều do được cấp vào hai lần trong quá trình giặt.

Giặt & Sấy (Phương pháp cơ bản)

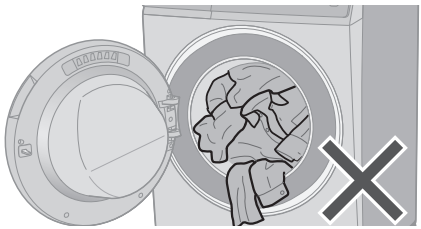


LƯU Ý

■ **Không để đồ giặt bị vướng vào cửa.**

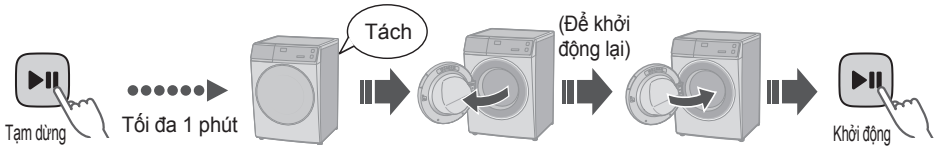


■ **Không bỏ quá nhiều đồ giặt vào lồng giặt.**

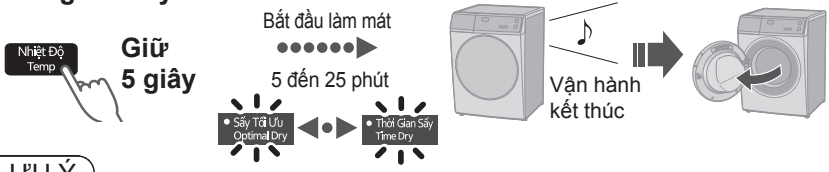


■ **Để mở cửa trong khi đang vận hành**

● **Trong khi giặt**
(Chỉ có thể cho thêm quần áo vào khi đèn sáng.)



● **Trong khi sấy**

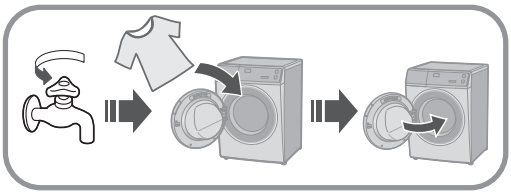


LƯU Ý

● Cửa không mở ➠ (Tr. 38)



1



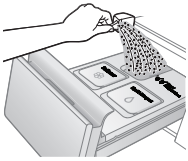
2



Bật

Kiểm tra cài đặt
“Auto Dose”
(Tr. 11, 14)

hoặc



3

Chọn chương trình. (Tr. 18)

■ **Thay đổi cài đặt.**

Cài đặt

Nhiệt Độ Temp Nhiệt Độ (Tr. 24)	Tốc Độ Vắt Spin Tốc Độ Vắt (Tr. 25)	Chế Độ Giặt Wash Mode Chế Độ Giặt (Tr. 26)	Hẹn Giờ Timer Hẹn Giờ (Tr. 27)
Xả Tăng Cường Rinse + Xả Tăng Cường (Tr. 27)	Vệ Sinh Lồng Giặt Tub Hygiene Vệ Sinh Lồng Giặt (Tr. 34)	Blue Ag+ Blue Ag+; Tự Động Vệ Sinh Lồng Giặt (Tr. 28, 29)	Chế Độ Sấy Dry Mode Chế Độ Sấy (Tr. 25)

4



Khởi động



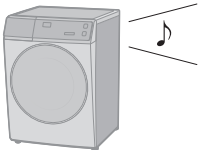
Đo lượng đồ giặt

(30 giây)

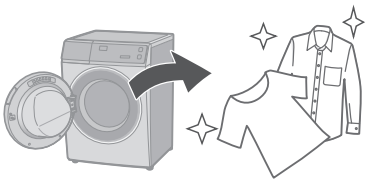


Hiển thị thời gian cần thiết
(được tính toán lại)

(Ví dụ)



5



Các chương trình

GIẶT & SẤY / GIẶT

Chương trình	Mô tả	Khối lượng tối đa (kg)		Tổng thời gian	
		Giặt	Sấy	GIẶT	GIẶT & SẤY
Giặt Hàng Ngày	● Quần áo hàng ngày (Nhanh hơn chương trình "Đồ Cotton") 	11,5	7,0	1:30	3:55 - 7:35
Đồ Cotton	● Quần áo hàng ngày 	11,5	7,0	2:55	5:10 - 9:00
Đồ Trẻ Em	● Quần áo dành cho trẻ nhỏ & người có làn da nhạy cảm Xả kỹ 	5,0		2:20	4:50 - 6:15
Allergy with Steam	● Dành cho ve bét/mạt bụi nhà 	5,0	5,0	2:05	4:30 - 6:00
Vệ Sinh Lồng Giặt	● Vệ sinh lồng giặt. 	Không		3:45	4:30

SẤY

Chương trình	Mô tả	Khối lượng tối đa (kg)	Tổng thời gian
Chỉ Sấy  **Giữ 5 giây**	● Dùng để sấy quần áo. 	7,0	1:39 - 6:10

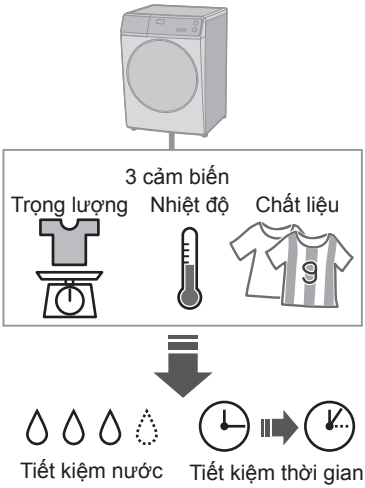
● **Tổng thời gian chỉ là tương đối** (Khi lưu lượng cấp nước tiêu chuẩn là 15 L / phút). Đối với nhiệt độ nước mặc định của mỗi chương trình.

GIẶT

Chương trình	Mô tả	Khối lượng tối đa (kg)	Tổng thời gian
Active Speed 38	● Lượng đồ giặt nhỏ 	5,0	0:38
Giặt Chăn	● Các đồ giặt lớn 	3,0	1:30
Giặt Nhẹ	● Giặt vải mỏng nhẹ 	2,0	0:50
Bùn Đất	● Vết bẩn bùn đất 	11,5	3:35

ECONAVI

● Chỉ chương trình “Giặt Hàng Ngày”



■ **Chỉ báo đèn**

Đang dò tìm

Đã bật ECONAVI

Đã tắt ECONAVI

Chi tiết chương trình

Chương trình \ Cài đặt		Cài đặt tự động			
		Nhiệt độ (°C)	Tốc độ vắt (r/min)	Sấy	Nhiệt độ (°C)
GIẶT & SẤY	Giặt Hàng Ngày	40	1200	Tối Ưu	Nước lạnh, 30, 40, 60
	Đồ Cotton	40	1200	Tối Ưu	Nước lạnh, 30, 40, 60
	Đồ Trẻ Em	40	1400	Tối Ưu	Nước lạnh, 30, 40, 60
	Allergy with Steam	60	1400	Tối Ưu	60
	Vệ Sinh Lồng Giặt	40	1200	Tối Ưu	40
GIẶT	Giặt Hàng Ngày	40	1200	–	Nước lạnh, 30, 40, 60
	Đồ Cotton	40	1200	–	Nước lạnh, 30, 40, 60
	Đồ Trẻ Em	40	1400	–	Nước lạnh, 30, 40, 60
	Allergy with Steam	60	1400	–	60
	Vệ Sinh Lồng Giặt	40	1200	–	40
	Active Speed 38	40	1200	–	Nước lạnh, 30, 40
	Giặt Chăn	Nước lạnh	700	–	Nước lạnh, 30
	Giặt Nhẹ	30	500	–	Nước lạnh, 30, 40
	Bùn Đất	40	1200	–	40
SẤY	Chỉ Sấy	–	✓ *1	Tối Ưu	–

LƯU Ý

- Nhiệt độ nước thực tế có thể khác với nhiệt độ theo chu trình đã tuyên bố.
- Các kết quả thử nghiệm tùy thuộc vào áp lực nước, độ cứng của nước, nhiệt độ đường nước vào, nhiệt độ phòng, loại và lượng tải, mức độ bẩn, chất giặt tẩy được sử dụng, dao động trong nguồn cấp điện chính và các lựa chọn bổ sung đã chọn.

Phạm vi cài đặt			Chức năng tùy chọn					
	Tốc độ vắt (r/min)	Sấy	Chế Độ Giặt	Chế Độ Sấy	Hẹn Giờ	Xả Tăng Cường	Blue Ag+	Tự Động Vệ Sinh Lồng Giặt
	1200, 1400	Tối Ưu, Thời Gian	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	1200, 1400	Tối Ưu, Thời Gian	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	1200, 1400	Tối Ưu, Thời Gian	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	1200, 1400	Tối Ưu, Thời Gian	–	✓	✓	–	–	✓
	1200	Tối Ưu	–	✓	–	–	–	–
	Ø, 500, 700, 1200, 1400	–	✓	–	✓	✓	✓	✓
	Ø, 500, 700, 1200, 1400	–	✓	–	✓	✓	✓	✓
	Ø, 500, 700, 1200, 1400	–	✓	–	✓	✓	✓	✓
	Ø, 500, 700, 1200, 1400	–	–	–	✓	–	–	✓
	1200	–	–	–	–	–	–	–
	Ø, 500, 700, 1200, 1400	–	✓	–	✓	–	✓	✓
	Ø, 500, 700	–	✓	–	✓	✓	✓	–
	Ø, 500	–	✓	–	–	✓	✓	–
	Ø, 500, 700, 1200, 1400	–	✓	–	✓	✓	✓	✓
	–	Tối Ưu, Thời Gian, Giảm Nhăn	–	✓	–	–	–	–

Ø : Chỉ xả (Không vắt)

- Cài đặt thời gian sấy: 30, 60, 90, 150, 210, 320 phút

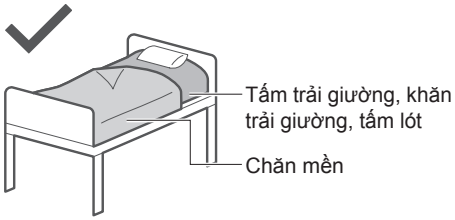
*1 Trong trường hợp cài đặt chế độ “Sấy Tối Ưu”,
Nếu khối lượng quần áo nặng, chu trình vắt được thực hiện: 1200
Nếu khối lượng quần áo nhẹ, chu trình vắt không được thực hiện: Ø

Mẹo giặt & sấy đồ

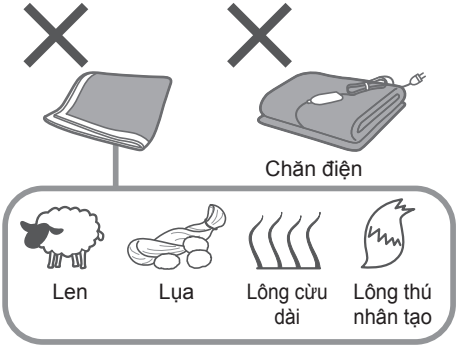
Giặt Chăn

■ **Các đồ giặt được**

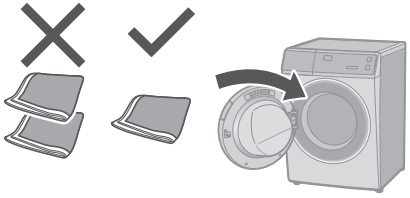
- 30 40 (Giặt) ● (Giặt tay)
- 100 % cotton hoặc 100 % sợi tổng hợp



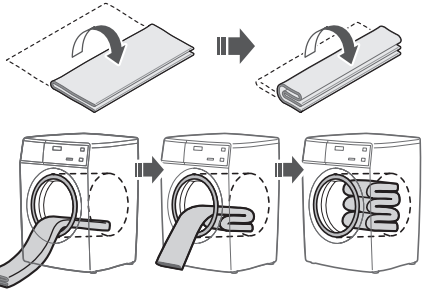
■ **Các đồ không giặt được**



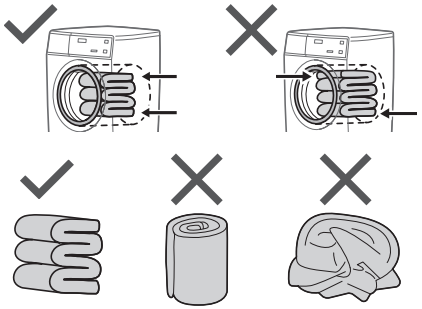
LƯU Ý



■ **Đặt chăn mền vào lồng giặt**



LƯU Ý



Giặt Nhẹ

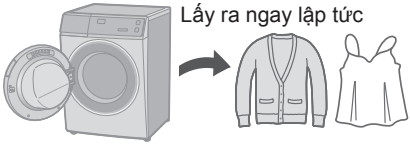
■ **Khi giặt**

- Để xả hoàn toàn, hãy dùng chức năng “Xả Tăng Cường”. (Tr. 27)

LƯU Ý



■ **Sau khi hoạt động kết thúc**



Chỉ Sấy

Có thể thay đổi các chế độ sấy tùy thuộc theo quần áo.

1



Bật

2



Giữ 5 giây (cho Chỉ Sấy)

3 **Chọn chế độ sấy**



4



Khởi động

LƯU Ý



- Mở vòi nước ngay cả khi sấy.



- Cửa bị khóa trong quá trình sấy.



Để mở cửa (Tr. 16)

Chế Độ Sấy	Mô tả
Sấy Tối Ưu	Đối với quần áo nhạy cảm với nhiệt (Tối đa 7,0 kg).
Giảm Nhăn	Sử dụng hơi nước để làm giảm nếp nhăn và mùi hôi trên quần áo khô như vải lanh hoặc áo bờ-lu pha vải bông hoặc vải nhân tạo (Tối đa 2,0 kg vải khô). *Thời gian: 37 phút *Sau khi sấy, cứ mỗi 5 phút lồng giặt sẽ quay 40 giây để ngăn ngừa nếp nhăn do chưa phơi quần áo.  Xấp xỉ 2 giờ Đèn sáng (Bật) • Để mở cửa  Tắt hoặc Tạm dừng
Thời Gian Sấy 	• Đối với quần áo dễ bị nhăn.  Đồ dệt trơn mỏng và vải lụa, v.v. • Với lượng đồ giặt nhỏ (Tối đa 0,5 kg). *Thời gian: 30 phút *Sau khi sấy: Lấy ra ngay lập tức  • Đối với quần áo nửa khô. *Thời gian: 30 phút và hơn

Thay đổi cài đặt chương trình

■ **Chuẩn bị**

- Sắp xếp đồ giặt và cho vào lồng giặt. (Tr. 8)
- Kiểm tra cài đặt “Auto Dose” hoặc thêm chất giặt tẩy thủ công. (Tr. 11, 12, 14)

1



Bật

2 Chọn chương trình. (Tr. 18)



3 **Thay đổi các cài đặt của chương trình.**



Tốc Độ Vắt Spin Tốc Độ Vắt

Nhiệt Độ Temp Nhiệt Độ

Chế Độ Sấy Dry Mode Chế Độ Sấy

- Các tùy chọn có sẵn và phạm vi cài đặt sẽ khác nhau tùy thuộc vào chương trình. (Tr. 20)
- Một âm báo nếu bạn lựa chọn một tùy chọn không thể sử dụng được.

4



Khởi động

Nhiệt Độ

Thay đổi nhiệt độ giặt.



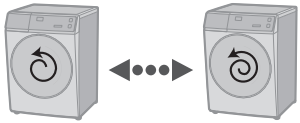
■ **Hướng dẫn cài đặt**

Thấp	Cao
● Màu 	● Trắng 
● Bẩn ít 	● Bẩn nhiều 
● Chất liệu dễ co rút	● Đồ Cotton

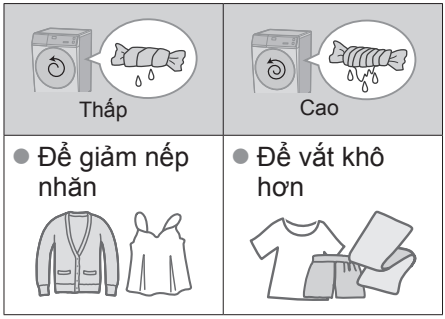
3 Nhiệt Độ Temp (Tr. 20)

r/min Tốc Độ Vắt

Thay đổi tốc độ vắt.



■ Hướng dẫn cài đặt



3 Tốc Độ Vắt / Spin (Tr. 21)

■ Để thay đổi cài đặt khi đang giặt



1 ▶II
Tạm dừng

2 Tốc Độ Vắt / Spin

3 ▶II
Khởi động

GIẶT & SẤY Chế Độ Sấy

Chọn một kết hợp các quá trình.



3 Chế Độ Sấy / Dry Mode Chế Độ Sấy (Tr. 23)

Thay đổi cài đặt chương trình (tiếp)

■ **Chuẩn bị**

- Sắp xếp đồ giặt và cho vào lồng giặt. (Tr. 8)
- Kiểm tra cài đặt “Auto Dose” hoặc thêm chất giặt tẩy thủ công. (Tr. 11, 12, 14)

1

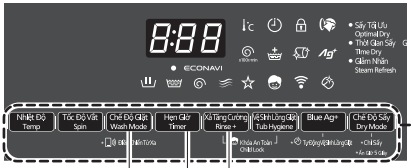


Bật

2 Chọn chương trình. (Tr. 18)



3 **Thay đổi các cài đặt của chương trình.**



Chế Độ Giặt — Chế Độ Giặt Wash Mode

Hẹn Giờ — Hẹn Giờ Timer

Xả Tăng Cường — Xả Tăng Cường Rinse +

- Các tùy chọn có sẵn và phạm vi cài đặt sẽ khác nhau tùy thuộc vào chương trình. (Tr. 20)
- Một âm báo nếu bạn lựa chọn một tùy chọn không thể sử dụng được.

4



Khởi động

Chế Độ Giặt

Chọn một kết hợp các quá trình giặt, xả và vắt.

(Ví dụ) ☐ ☑ ☑

Giặt ▸ Xả ▸ Vắt

3



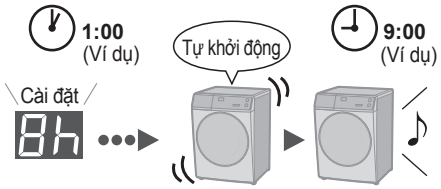
*1	Giặt
*2	Xả
*2	Vắt
	Giặt và xả
	Giặt và vắt
*2	Xả và vắt

*1 Nước sẽ được xả hết sau quá trình giặt.

*2 Xả trước nếu có nước trong lồng.

Hẹn Giờ

Thiết lập máy để kết thúc vận hành sau bao nhiêu giờ. (Tối đa 24 giờ)



3



Nhấn hoặc giữ

■ **Để kiểm tra thời gian hẹn giờ**



■ **Để hủy cài đặt**



Tắt (Tất cả cài đặt bị hủy)

LƯU Ý



Tất cả các đèn chỉ báo sẽ tắt ngoại trừ



Khởi động

● Không khả dụng: Tr. 21

Xả Tăng Cường

Thêm một lần xả nữa.



3





Đèn tắt (Tắt) Đèn sáng (Bật)

■ **Để thay đổi cài đặt khi đang giặt**



Giặt

1



Tạm dừng

2



3



Khởi động

Thay đổi cài đặt chương trình (tiếp)

■ **Chuẩn bị**

- Sắp xếp đồ giặt và cho vào lồng giặt. (Tr. 8)
- Kiểm tra cài đặt “Auto Dose” hoặc thêm chất giặt tẩy thủ công. (Tr. 11, 12, 14)

1

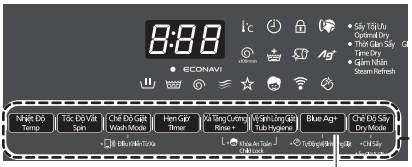


Bật

2 Chọn chương trình. (Tr. 18)



3 **Thay đổi các cài đặt của chương trình.**



Blue Ag+
Tự Động Vệ Sinh Lồng Giặt

Blue Ag+

- Các tùy chọn có sẵn và phạm vi cài đặt sẽ khác nhau tùy thuộc vào chương trình. (Tr. 20)
- Một âm báo nếu bạn lựa chọn một tùy chọn không thể sử dụng được.

4



Khởi động

Tự Động Vệ Sinh Lồng Giặt

Thêm chu trình làm sạch lồng giặt.



3 Blue Ag+ **Giữ 5 giây**



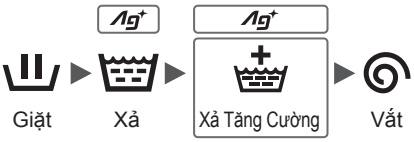
Đèn tắt (Tắt) ◀●●●●▶ Đèn sáng (Bật)

LƯU Ý

- Cài đặt sẽ được lưu lại cho những lần sau.

Ag+ Blue Ag+

Chức năng diệt khuẩn (Tối đa 3,0 kg).



3





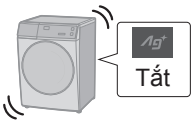
Đèn tắt (Tắt)

Đèn sáng (Bật)

■ Tuổi thọ của hộp Ag+

- "Blue Ag+" sẽ hoạt động được khoảng 300 đến 350 lần (khoảng 7 năm nếu dùng mỗi tuần một lần).
- Thay hộp này khi thành phần bên trong giảm.

- Thay thế
- Giặt không "Ag+"



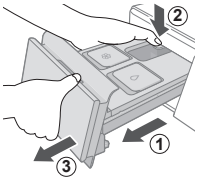
LƯU Ý

- Không sử dụng nước cho các mục đích khác.



■ Thay thế hộp Ag+

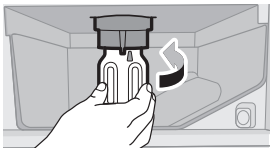
1 Tháo ngăn chất giặt tẩy



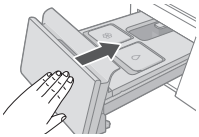
2 Tháo hộp Ag+



3 Thay thế và lắp lại hộp Ag+



4 Lắp lại ngăn chất giặt tẩy hoàn toàn

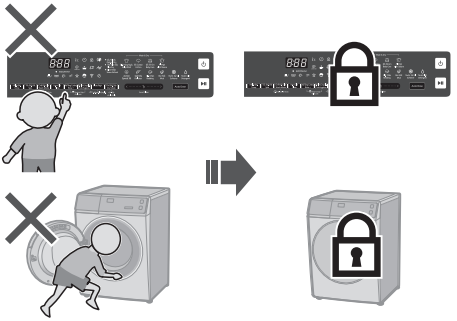


- Các loại quần áo, chất giặt tẩy, nước xả và độ cứng của nước có thể ảnh hưởng đến kết quả.
- Ngừng sử dụng nếu bị ngứa, v.v.

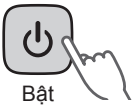


Thay đổi cài đặt thiết bị

Cài đặt Khóa An Toàn



1

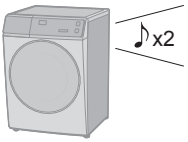


Bật

2



Giữ 5 giây





Đèn sáng
(Bật)

■ **Để hủy:**

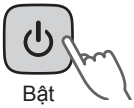
Quy trình tương tự 



Đèn tắt
(Tắt)

Hủy bỏ còi báo

1

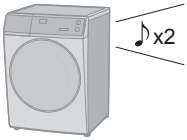


Bật

2



Giữ 5 giây



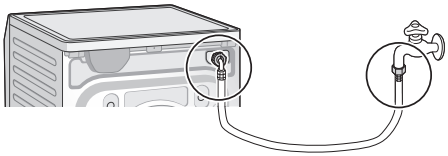
■ **Để đặt lại:**

Quy trình tương tự 

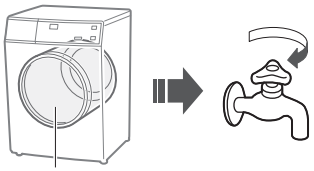
Bảo dưỡng

Tấm lọc ống cấp nước

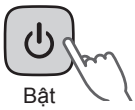
Nếu nước chảy không đều



1



2

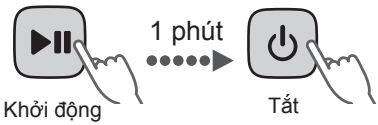


3



Chọn Giặt Hàng Ngày

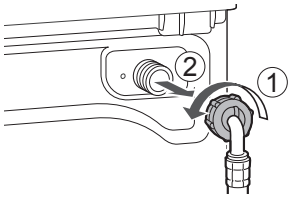
4



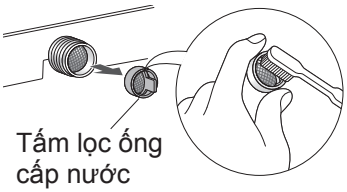
5 Tháo và vệ sinh lưới lọc



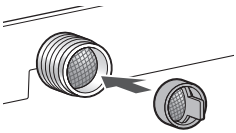
6



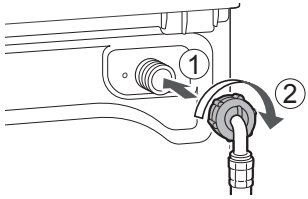
7



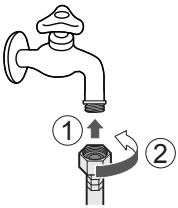
8



9



10

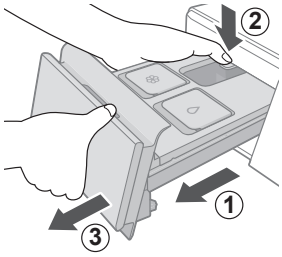


Bảo dưỡng (tiếp)

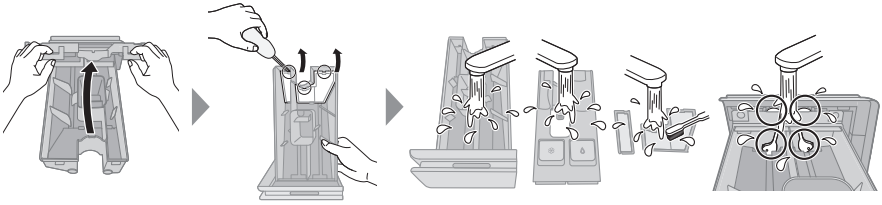
Ngăn chất giặt tẩy

3 tháng một lần	Khi thay đổi loại nước giặt hoặc nước xả vải	Khi không sử dụng trong hơn 1 tháng	Khi cửa sổ không đổi màu trong quá trình sử dụng

1 Tháo ngăn chất giặt tẩy ra.



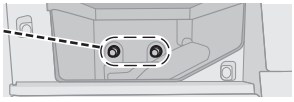
2 Mở nắp ngăn chứa từ phía sau, tháo các tấm lọc bằng cách sử dụng tua vít đẩy vào lần lượt các lỗ trên từng tấm lọc để tháo lẫy rồi kéo tấm lọc ra, sau đó rửa sạch bằng nước.



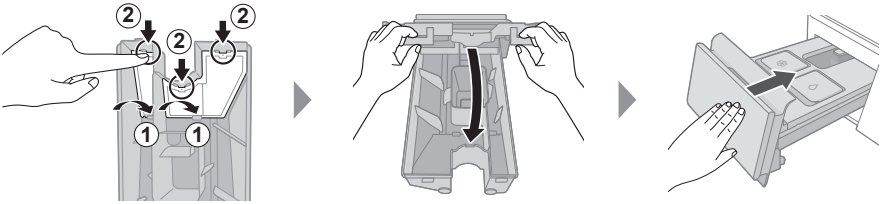
Mở nắp ngăn chứa | Tháo các tấm lọc | Rửa sạch với nước | Vệ sinh các vị trí khoanh tròn để làm sạch cửa sổ

LƯU Ý

- Không sử dụng lại nước giặt và nước xả vải còn sót lại.
- Không lau phần đầu bơm. (có thể gây tắc nghẽn)



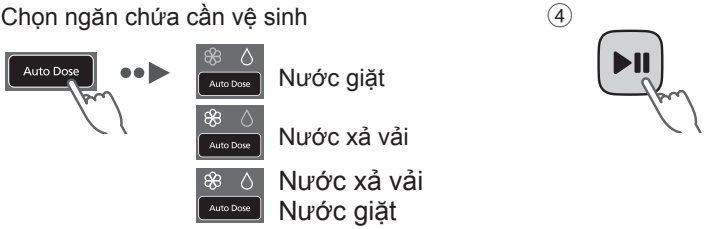
3 Gắn tấm lọc, đóng nắp và gắn ngăn chứa.



4

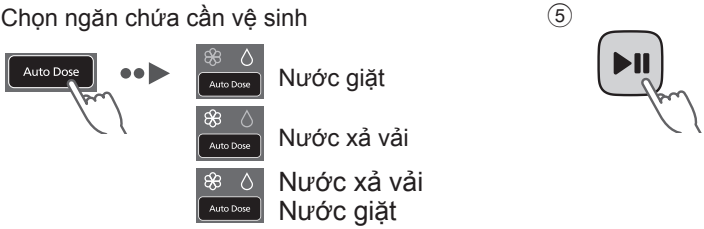
- Đổ nước vào khoảng nửa ngăn chứa sau đó đẩy ngăn vào hoàn toàn.
- Đóng cửa máy giặt và chạy tính năng “Vệ sinh ngăn Auto Dose” để làm sạch ngăn chứa nước giặt, nước xả vải và hệ thống cấp tự động (vệ sinh trong 6 phút).





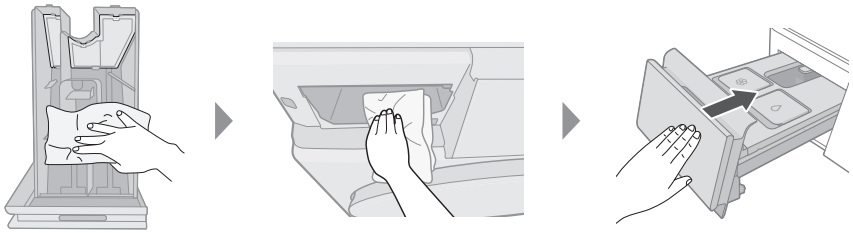
- Nếu đầu bơm bị tắc, hãy chạy tính năng “Vệ sinh ngăn Auto Dose chuyên sâu” (vệ sinh trong 47 phút).



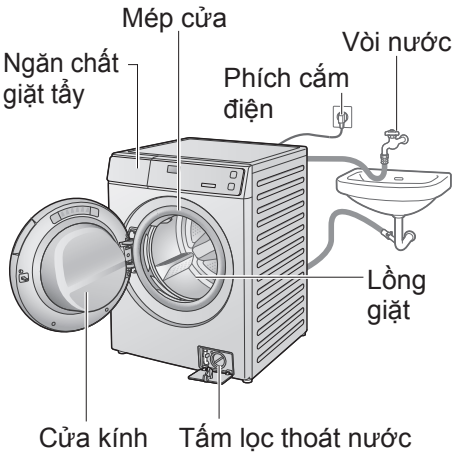


5

Tháo ngăn chứa ra, đổ bỏ lượng nước còn lại và lau sạch, sau đó lắp ngăn chứa vào hoàn toàn.



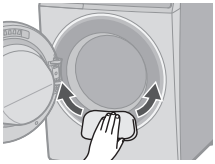
Bảo dưỡng (tiếp)



Thiết bị

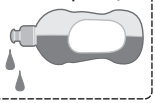


Mép cửa



Nếu bẩn nhiều

Chất tẩy rửa nhà bếp nhẹ



LƯU Ý



- Không sử dụng chất tẩy rửa hoặc dung môi có hạt cứng, hoặc các sản phẩm có chứa cồn hoặc dầu parafin.

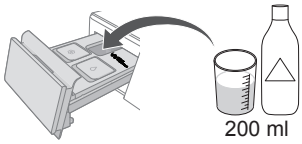
Lồng giặt

Mỗi tháng một lần hoặc nếu đèn nháy <Vệ Sinh Lồng Giặt>

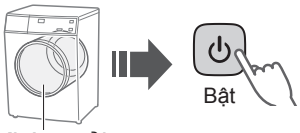
1



2 Chất tẩy trắng (chất tẩy Clo)



3



Không tải

4

- cho Giặt



- cho Giặt & Sấy



5



LƯU Ý

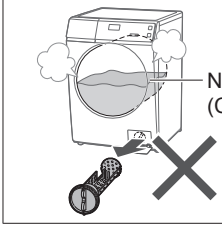
- Nếu chương trình "Vệ Sinh Lồng Giặt" không chạy, đèn chỉ báo sẽ tắt khi chương trình khác chạy được 3 lần.

Tấm lọc thoát nước

Mỗi tháng một lần

Đảm bảo đã xả hết nước trong lồng giặt trước quy trình này.

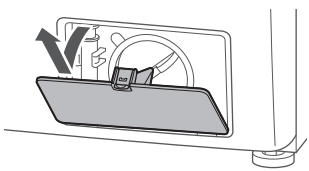
⚠ CẨN THẬN



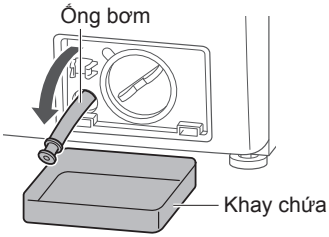
1



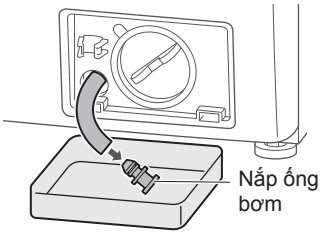
2



3



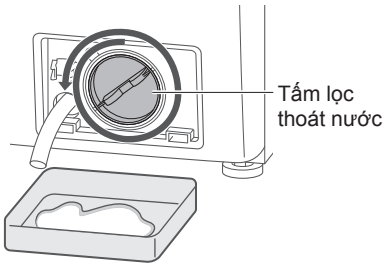
4



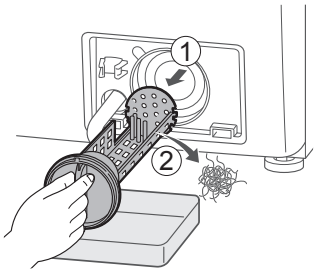
5



6

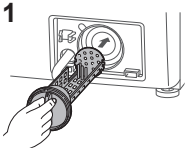


7



8 **Thay thế**

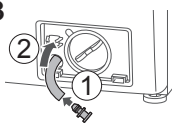
1



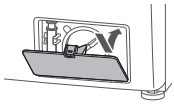
2 Cho đến khi vào đúng vị trí



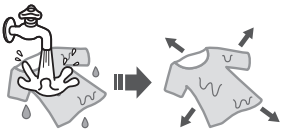
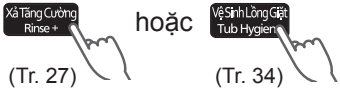
3



4

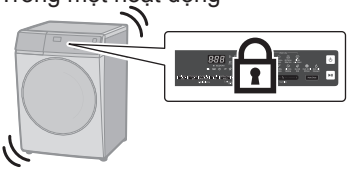
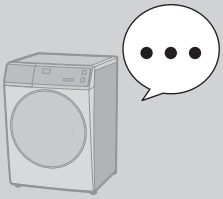
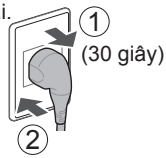
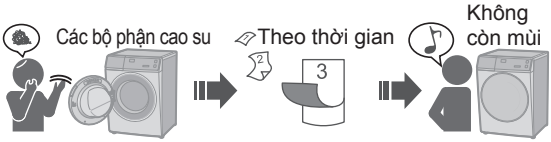


Để có kết quả tốt hơn

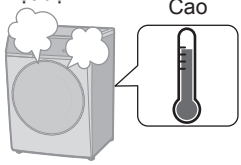
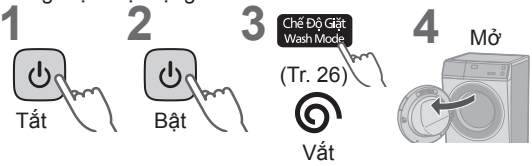
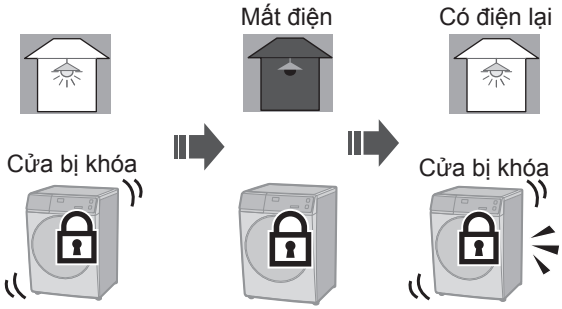
Hiện tượng	Lời khuyên để có kết quả tốt
Quần áo bị co rút 	Nếu sản phẩm đồ cotton bị co rút do quá trình sấy ● Làm ẩm và căng ra. 
Cảm nhận ở tay thay đổi do có nhiều nếp nhăn 	● Giảm lượng đồ giặt.  ● Chọn Chế Độ Sấy. (Tr. 23)  Tùy thuộc vào quần áo ● Sau khi sấy  Lấy ra ngay lập tức
• **Sấy không đủ khô** • **Sấy không khô đều** 	● Giảm lượng đồ giặt.  ● Mở vòi nước. 
Cảm thấy thô ráp 	● Khi cảm thấy khăn bị thô ráp sau khi giặt 
Nhiều xơ vải 	● “Xả Tăng Cường” hoặc “Vệ Sinh Lồng Giặt”  (Tr. 27) (Tr. 34)

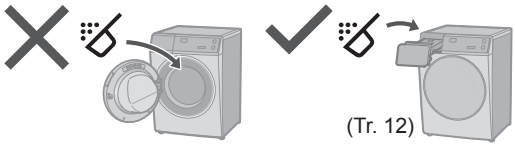
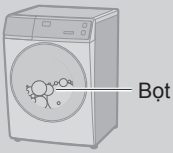
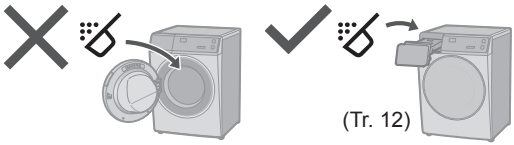
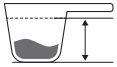
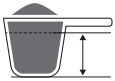
Xử lý sự cố

Máy chính

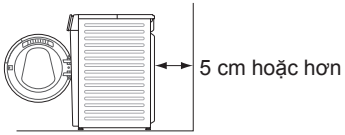
Hiện tượng	Các điểm cần kiểm tra
Nhấn các nút  Không có phản ứng 	☐Nguyên nhân có thể ● Trong một hoạt động  ☐Thử ● Khóa An Toàn (Tr. 30) (Tắt)
Không vận hành 	☐Kiểm tra ● Mất điện  ● Hẹn giờ  ☐Thử ● Đóng cửa.  ● Mở nước.  ● Rút phích cắm và cắm lại.  (30 giây) ● Nhấn “Khởi động”.  ● Bật cầu dao lên. 
Mùi cao su 	☐Nguyên nhân có thể  Các bộ phận cao su Theo thời gian Không còn mùi ☐Thử  Vệ Sinh Lồng Giặt (Tr. 34)

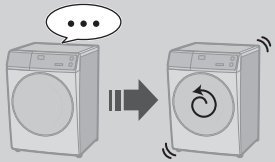
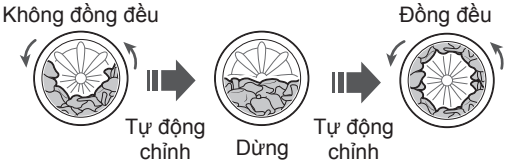
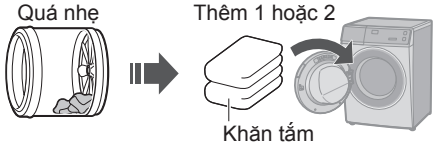
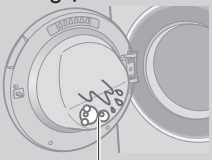
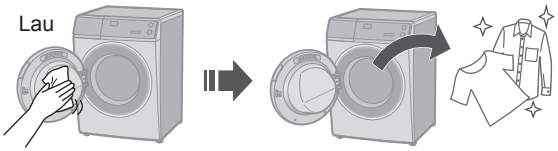
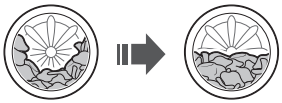
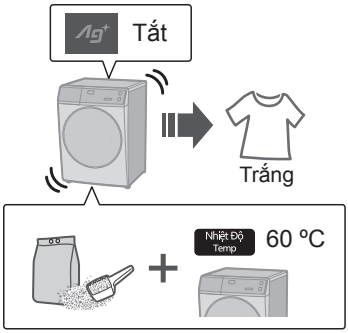
Xử lý sự cố (tiếp)

	Hiện tượng	Các điểm cần kiểm tra
Máy chính	**Cửa không mở** 	☐Nguyên nhân có thể ● Trong một hoạt động (giặt hoặc sấy)  Cửa bị khóa. Để mở cửa trong khi vận hành (Tr. 16) ☐Kiểm tra ● Nhiệt độ  ● Mức nước  ☐Thử ● Khóa An Toàn (Tr. 30)  ● Trong một hoạt động  LƯU Ý 

	Hiện tượng	Các điểm cần kiểm tra
Chất giặt tẩy và bọt	**Sau khi giặt** 	☐Kiểm tra  (Tr. 12)
	 Bọt	☐Nguyên nhân có thể ● Lượng bọt sẽ khác nhau. ● Nhiệt độ ● Mức nước ● Độ mềm của nước 
	Không đủ 	☐Kiểm tra ● Bột giặt  (Tr. 12) ● Quá ít chất giặt tẩy hoặc cài đặt lượng nước giặt quá ít trong tính năng “Auto Dose”  ● Chất giặt tẩy ít bọt ● Bẩn nhiều ● Tải quá lớn 
	Quá nhiều 	☐Kiểm tra ● Quá nhiều chất giặt tẩy hoặc cài đặt lượng nước giặt quá lớn trong tính năng “Auto Dose” 

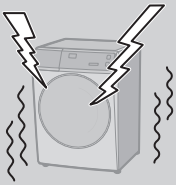
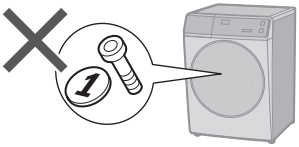
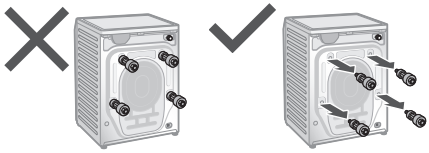
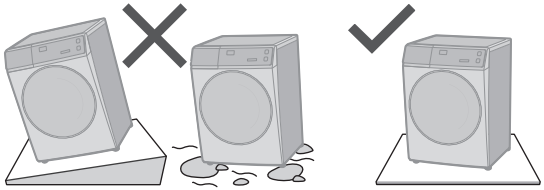
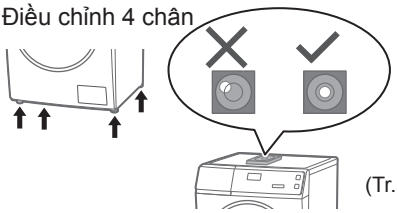
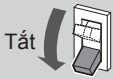
Xử lý sự cố (tiếp)

	Hiện tượng	Các điểm cần kiểm tra
Giặt	Trong khi giặt 	☐Nguyên nhân có thể 
Sấy	**Thời gian sấy quá dài** 	☐Kiểm tra ● Quá nhiều ● Quá lạnh  ☐Thử ● Kiểm tra vị trí 

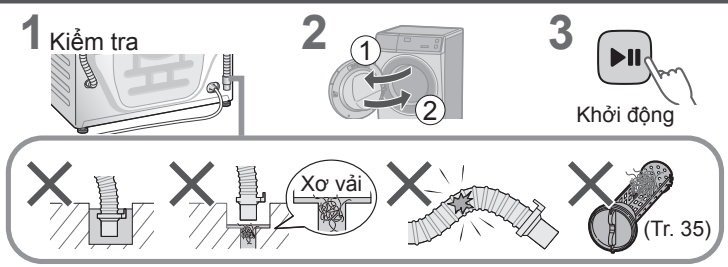
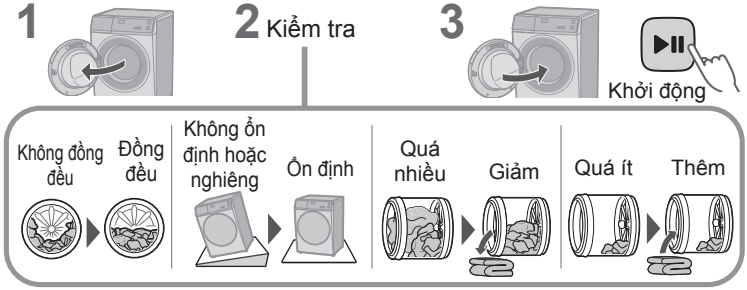
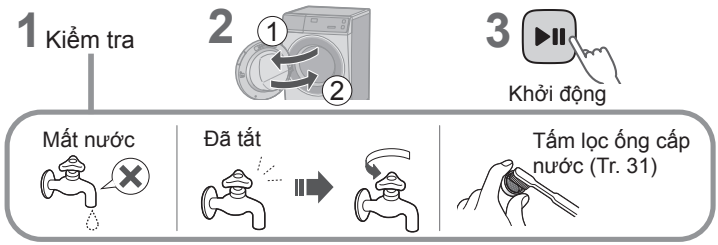
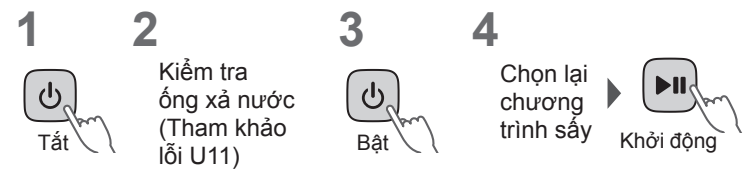
	Hiện tượng	Các điểm cần kiểm tra
Xả/Vắt	Trong quá trình vắt  **Dừng** **Quay một vài lần**	☐Nguyên nhân có thể  ☐Thử 
	Sau khi giặt  **Bọt hoặc nước**	☐Thử 
	Vắt thay đổi sang xả  Vắt Xả	☐Nguyên nhân có thể ● Nếu quần áo không đồng đều, máy sẽ tự động lấy lại trạng thái cân bằng/đồng đều bằng cách quay về quy trình xả. 
Đồ giặt	**Nếu đồ giặt màu vàng**  Vàng	☐Thử 

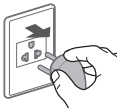
Xử lý sự cố (tiếp)

	Hiện tượng	Các điểm cần kiểm tra
Thời gian	**Trong khi giặt** Thời gian hiển thị 0:57 ···▸ 0:59 Thay đổi	☐Nguyên nhân có thể ● Thời gian còn lại được điều chỉnh trong quá trình hoạt động.  ● Nếu cài đặt thay đổi  ● Nếu quần áo không đồng đều  ➡ Thời gian còn lại có thể tăng lên.
	Thời gian còn lại Không giảm 0:57 ···▸ 0:57 **hoặc** Giảm đột ngột 0:57 ···▸ 0:40	☐Nguyên nhân có thể Thời gian hiển thị là một hướng dẫn.
Tiếng ồn	**Trong khi xả nước** 	☐Nguyên nhân có thể ● Điều này là bình thường. Bơm thoát nước đang hoạt động.
	Tiếng quạt quay  	☐Nguyên nhân có thể ● Điều này là bình thường. Quạt này sẽ làm mát các bộ phận điện.
	Động cơ phát ra tiếng ồn 	☐Nguyên nhân có thể ● Điều này là bình thường. Động cơ có thể phát ra tiếng ồn khi hoạt động.

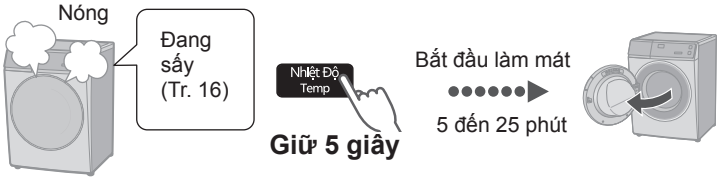
	Hiện tượng	Các điểm cần kiểm tra
Tiếng ồn	**Tiếng ồn (hoặc rung) bất thường** 	☐Kiểm tra ● Các vật kim loại  ● Bulông neo bệ máy (Tr. 48)  ● Độ dốc hoặc bề mặt không ổn định  ● Điều chỉnh 4 chân  (Tr. 48)
Khác	Mất điện  Cầu dao Tắt 	☐Kiểm tra ● Khi có điện trở lại, máy sẽ tiếp tục vận hành từ nơi đã dừng lại.  Bật

Lỗi hiển thị

Lỗi hiển thị	Điểm cần kiểm tra
U 11 **Không thể xả nước**	
U 12 **Cửa đang mở**	
U 13 **Không thể vắt**	
U 14 **Không thể cấp nước**	
U 15 **Không thể xả nước trong khi sấy**	

Lỗi hiển thị	Điểm cần kiểm tra
U 17 **Không thể vắt**	**1** Khởi động lại  **2** Chạy quá trình Xả và Vắt của chương trình "Active Speed 38" ● Lần giặt sau: 
H □□	**1**  **2**  **3** 

■ Thông tin

hot **Không thể mở**	

Lắp đặt

Chọn đúng chỗ

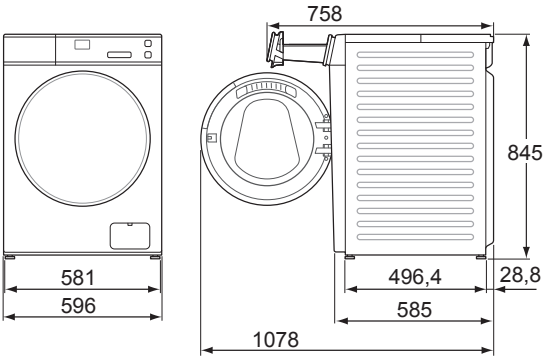


Đảm bảo yêu cầu nhân viên bảo trì cho việc lắp đặt.

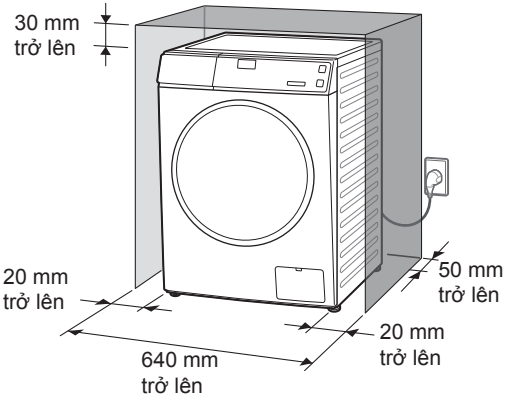
- Không tự mình lắp đặt thiết bị này.
- Làm theo phương pháp lắp đặt này. Nếu không, Panasonic sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ tai nạn hoặc thiệt hại nào.

Kích thước sản phẩm

(mm)

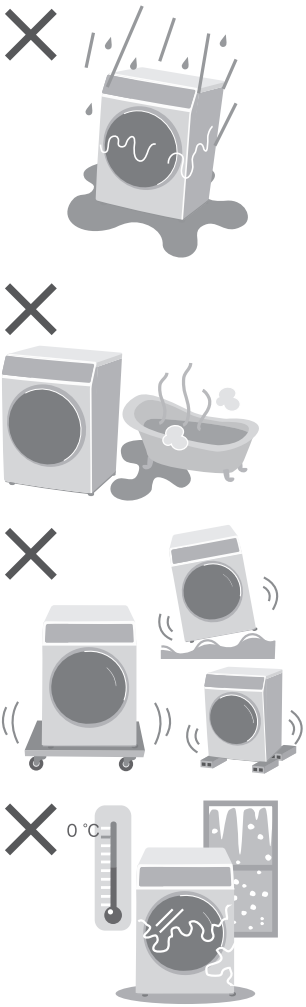


■ Lắp đặt vào trong



- Không để các bộ phận kim loại của thiết bị tiếp xúc với bồn kim loại hoặc các thiết bị khác.

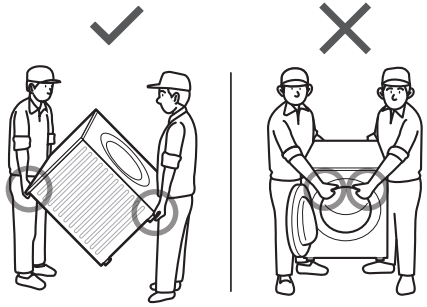
Kiểm tra vị trí.

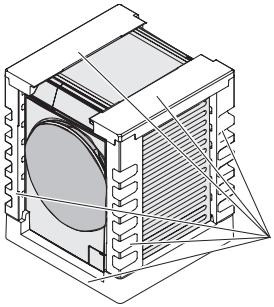


Di chuyển và Lắp đặt

Vận chuyển thiết bị

Không thực hiện một mình.

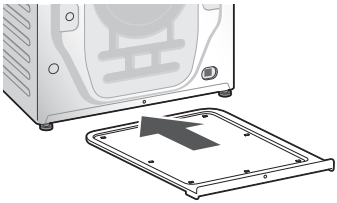




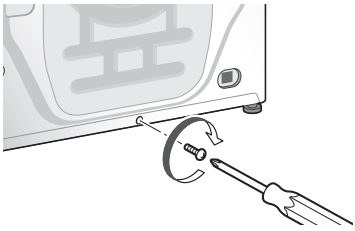
Tháo bỏ tất cả xốp đóng gói trước khi bắt đầu sử dụng thiết bị.

Lắp đặt tấm đáy

1



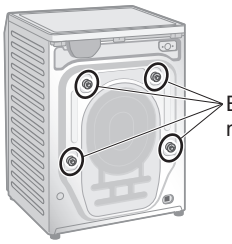
2

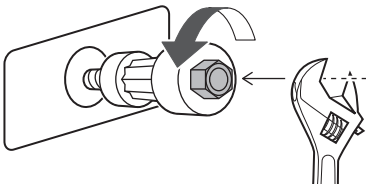


Di chuyển và Lắp đặt (tiếp)

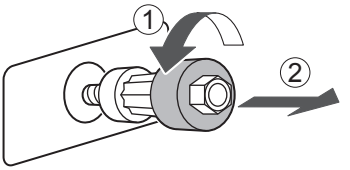
Tháo các bulông neo bệ máy

1

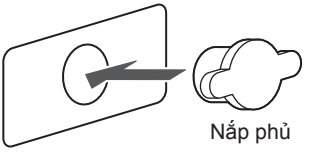




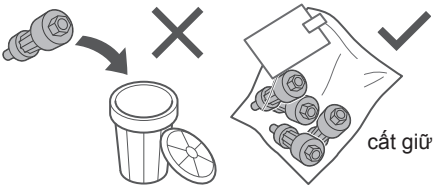
2



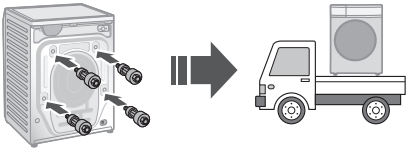
3



LƯU Ý

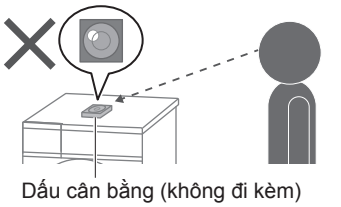


■ **Di chuyển thiết bị một lần nữa**

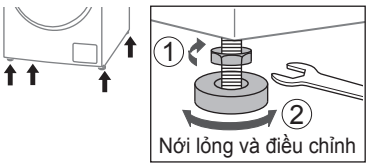


Cân bằng thiết bị

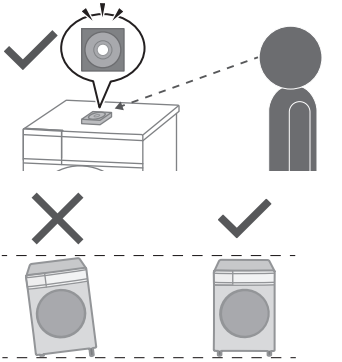
1



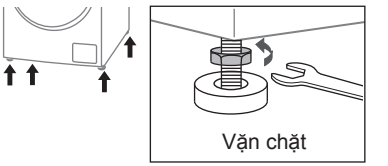
2



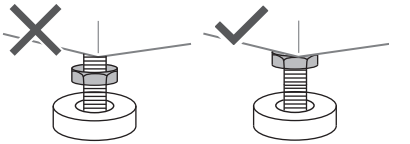
3



4



LƯU Ý



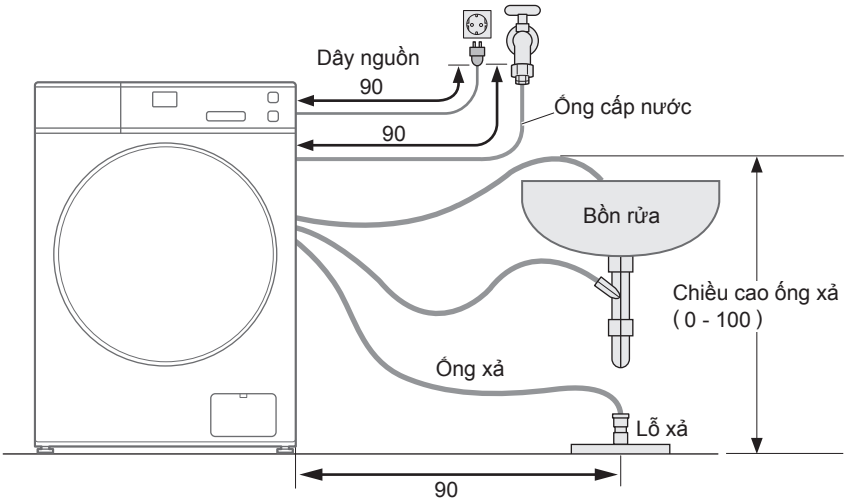
Nối đường ống

Kết nối các ống đúng cách để tránh rò rỉ nước.

Khoảng cách kết nối tối đa cho các ống và dây nguồn

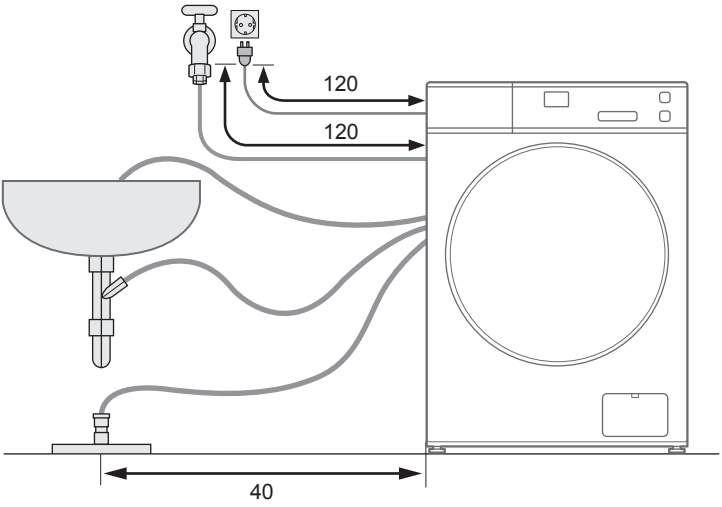
Kết nối bên phải

(cm)



Kết nối bên trái

(cm)



Nối đường ống (tiếp)

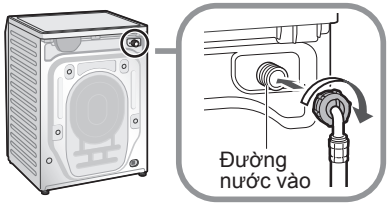
Ống cấp nước

■ Nối ống cấp nước

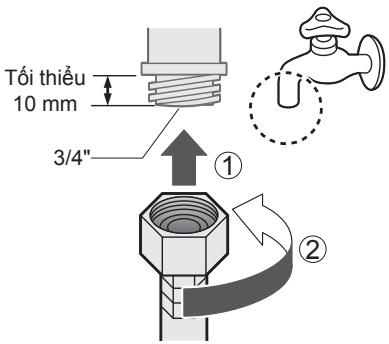
⚠ CẨN THẬN

- Vặn chặt đai ốc.
- Không được uốn cong, ép, sửa đổi hoặc cắt ống.

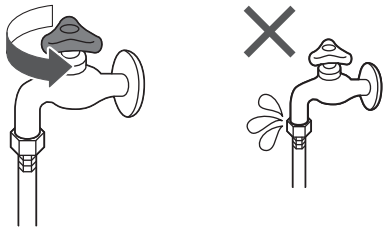
1



2

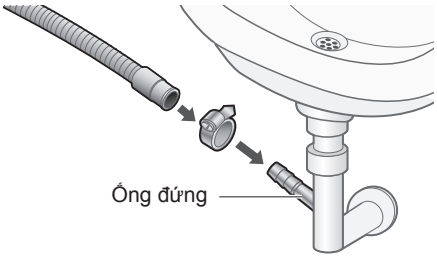


3

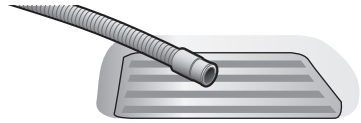


Ống xả

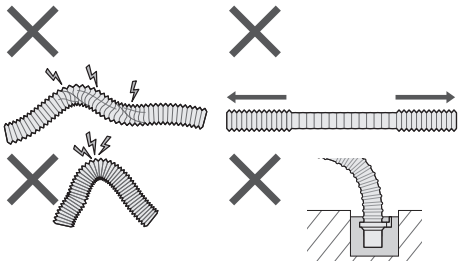
■ Thoát nước vào ống đứng



■ Thoát nước vào ống xả



LƯU Ý

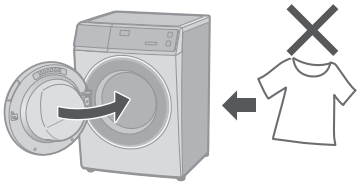


Chạy thử

1



2



3



4

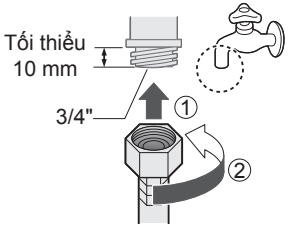
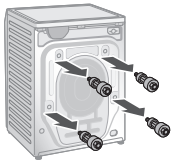
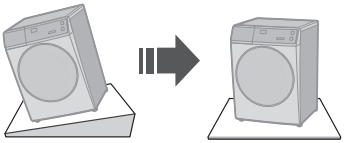
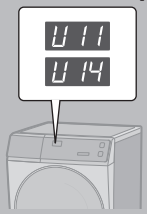


Active Speed 38

5



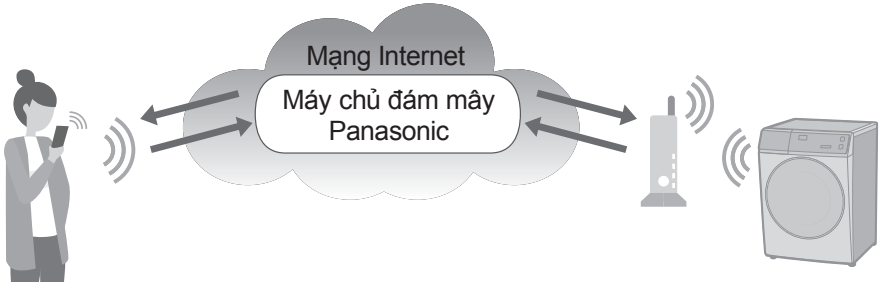
Kiểm tra sau khi chạy thử

Sự cố	Nguyên nhân và biện pháp
Rò rỉ nước 	Nối ống cấp nước đúng cách 
	● Tháo các bulông neo bệ máy (Tr. 48)  ● Lắp đặt ổn định 
Lỗi hiển thị 	Xem Tr. 44.

Panasonic SmartApp+

Thuận tiện hơn với điện thoại thông minh của bạn

Bạn có thể sử dụng dịch vụ bằng ứng dụng “Panasonic SmartApp+”.



Bạn có thể vận hành máy giặt hoặc cài đặt hẹn giờ trên ứng dụng.

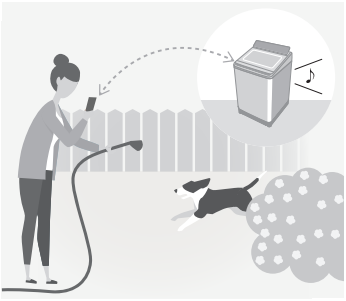
Hỗ trợ lựa chọn chương trình từ lịch sử chương trình.

Trên ứng dụng của chúng tôi có “Mục yêu thích”. Bạn có thể tạo các chương trình gốc với các cài đặt yêu thích của mình.

- Có thể lưu tối đa 10 cài đặt cho mỗi hoạt động (Giặt, Giặt & Sấy, Sấy).



Thông báo tình trạng giặt và kết thúc hoạt động.
Có thể lấy quần áo ra ngay sau khi giặt.



- Các nội dung, chức năng và thiết kế của dịch vụ này có thể thay đổi hoặc chấm dứt mà không cần thông báo trước.

Thiết bị và Môi trường cần thiết

Hãy kiểm tra thiết bị cần thiết để sử dụng ứng dụng.

■ Điện thoại thông minh Android hoặc iOS (iPhone)

- Về hệ điều hành được hỗ trợ

https://www.panasonic.com/fiot/wash/

Trang web Panasonic



■ Môi trường Internet

Hãy xác nhận rằng đó là đường truyền băng thông rộng.

Ví dụ) FTTH (cáp quang), ADSL, CATV (truyền hình cáp), v.v.

Phí truy cập Internet sẽ do khách hàng chịu.





■ Bộ định tuyến mạng LAN không dây

Sử dụng bộ định tuyến mạng LAN không dây để kết nối với Internet.



LƯU Ý

- Đảm bảo rằng bộ định tuyến mạng LAN không dây có tiêu chuẩn giao tiếp là băng tần 2,4 GHz. (Chuẩn giao tiếp: IEEE802.11b, IEEE802.11g, IEEE802.11n) Khác với những điều trên không thể được sử dụng.
- Không thể sử dụng các mô hình chỉ hỗ trợ WEP.
- Như một biện pháp bảo mật, hãy đảm bảo sử dụng bộ định tuyến mạng LAN không dây có thể đặt phương thức mã hóa WPA3, WPA2 hoặc WPA.
- Chúng tôi khuyến nghị sử dụng WPA3 và WPA2 (AES) làm phương pháp mã hóa.
- Chúng tôi không đảm bảo hoạt động của tất cả các bộ định tuyến mạng LAN không dây. (Bộ định tuyến di động không được đảm bảo hoạt động.)

Panasonic SmartApp+ (tiếp)

Cài đặt ban đầu



Thực hiện theo các cài đặt trên màn hình của ứng dụng.

1 Cài đặt ứng dụng “Panasonic SmartApp+” (miễn phí).

- Bạn có thể truy cập liên kết để tải xuống ứng dụng từ trang web Panasonic.

  https://www.panasonic.com/fiot/wash/

  Trang web Panasonic

- Ngoài ra, bạn có thể tìm kiếm ứng dụng “Panasonic SmartApp+” trên Google Play (Android) hoặc App Store (iOS) và cài đặt ứng dụng.
- Bạn cũng có thể quét liên kết để cài đặt ứng dụng từ mã QR được dán trên máy giặt.

2 Làm theo hướng dẫn hiển thị trên màn hình của ứng dụng và đăng ký máy giặt.

- Vận hành ở vị trí mà bạn có thể kiểm tra màn hình trên máy giặt.
- Ứng dụng không thể được vận hành khi máy giặt đang hoạt động.

Sử dụng ứng dụng (Tr. 55)

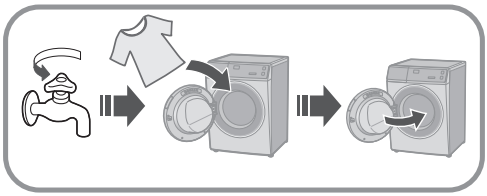
Sử dụng ứng dụng “Panasonic SmartApp+”

Sau khi hoàn tất cài đặt ban đầu, bạn có thể sử dụng ứng dụng.

Chuẩn bị sử dụng tính năng “Điều Khiển Từ Xa”

Bạn cần chuẩn bị máy giặt trước khi ra ngoài.

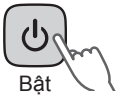
1



LƯU Ý

- Đóng chặt cửa máy giặt

2



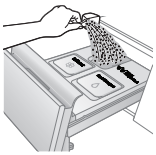
Bật



Đèn sáng
(Bật)

Kiểm tra cài đặt “Auto Dose” để đảm bảo vẫn còn nước giặt / nước xả vải (Tr. 11, 14)

hoặc



3



Giữ 5 giây



Xấp xỉ 2 giây

Sau 10 phút ●●●●●▶

Tất cả các đèn chỉ báo sẽ tắt ngoại trừ:



LƯU Ý

- Để hủy trạng thái chờ của điều khiển từ xa và mở khóa cửa → Tắt nguồn.
- Khi không có điều khiển từ xa từ ứng dụng, trạng thái chờ của điều khiển từ xa sẽ được giải phóng sau 23 giờ. Trong thời gian đó, tất cả các nút trên thiết bị (ngoại trừ ⏻) bị vô hiệu hóa. Bạn chỉ có thể điều khiển máy giặt từ ứng dụng. Sau 23 giờ, màn hình bình thường hiển thị và điều khiển từ xa bị tắt.

Để kiểm tra trạng thái giao tiếp với đèn trên bảng điều khiển.

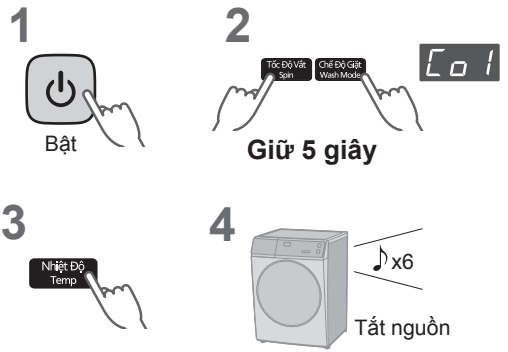
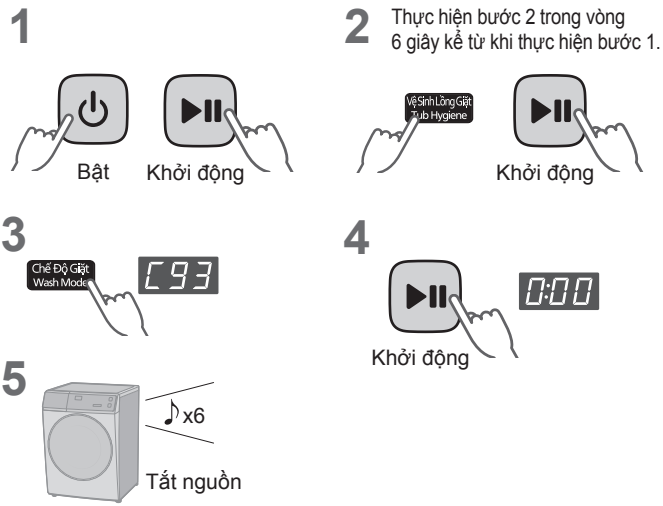
Sáng	Có thể giao tiếp (Đã kết nối)
Nhấp nháy	Cố gắng giao tiếp (Đang kết nối với máy chủ)
Tắt	Không kết nối

■ Vị trí đèn



Panasonic SmartApp+ (tiếp)

Khởi tạo

• Khi bạn ngừng sử dụng ứng dụng “Panasonic SmartApp+” • Sử dụng bị nghi ngờ do truy cập trái phép • Nếu máy giặt của bạn là thiết bị đã qua sử dụng	Đặt lại cài đặt mạng LAN không dây về cài đặt mặc định. (Vận hành trên máy giặt) Bạn cũng nên ngừng sử dụng ứng dụng. 
Khi bạn vứt bỏ hoặc chuyển nhượng máy giặt	Đặt lại tất cả các nội dung như cài đặt mạng LAN không dây, cài đặt máy giặt, lịch sử hoạt động, v.v. về trạng thái tại thời điểm mua. QR code phía sau cửa máy giặt không thể sử dụng được cho những lần đăng ký tiếp theo. (Khởi tạo toàn diện) (Vận hành trên máy giặt) 

Lỗi hiển thị

Lỗi hiển thị	Nguyên nhân & Biện pháp
U81	● Không kết nối được máy giặt và bộ định tuyến mạng LAN không dây. Kiểm tra những điều sau: • Bộ định tuyến chưa được bật. → Bật nguồn. • Khoảng cách giữa bộ định tuyến và máy giặt quá xa.→ Đưa bộ định tuyến lại gần. • Có một thiết bị sử dụng sóng vô tuyến, chẳng hạn như lò vi sóng, gần đó. →Giữ khoảng cách thích hợp. →Ngừng sử dụng thiết bị hoặc đợi một lúc và thử lại. • Nhiều thiết bị được kết nối với bộ định tuyến. →Tắt nguồn của thiết bị bạn không sử dụng.
U82	● Lỗi giao tiếp với máy chủ. ● Có thể có sự cố với kết nối Internet của bạn. →Nếu bạn không biết nguyên nhân, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ hoặc nhà sản xuất bộ định tuyến của bạn.
U83	● Trong “Kết nối dự phòng”, SSID hoặc mật khẩu của bộ định tuyến không chính xác. →Kiểm tra mô tả của bộ định tuyến. ● Không kết nối được máy giặt và bộ định tuyến. →Kiểm tra “U81” ở trên.
U84	● “Quét kết nối” không thành công. Kiểm tra những điều sau: • Cài đặt Bluetooth® trên điện thoại thông minh của bạn đã bị tắt. • Mã QR không thể đọc chính xác. →Đảm bảo rằng cài đặt Bluetooth® đang bật, rồi kết nối lại. Nếu bạn vẫn không thể kết nối, hãy thử “Kết nối dự phòng”.
Ứng dụng hiển thị các câu như “Không thể giao tiếp với máy giặt.”	● Giao tiếp lại sau một lúc hoặc kiểm tra trạng thái kết nối bằng phương pháp sau.  →Nếu “U81”, “U82”, v.v. được hiển thị, đó là lỗi kết nối. Kiểm tra ở trên.

Panasonic SmartApp+ (tiếp)

Sử dụng cho mạng LAN/Bluetooth® không dây

■ Hạn chế sử dụng

Xin lưu ý rằng có những hạn chế sử dụng sau đây. Panasonic không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại ngẫu nhiên nào do không tuân thủ các giới hạn và việc sử dụng hoặc không thể sử dụng thiết bị.

- Không kết nối với mạng không dây mà bạn không được phép sử dụng.
  Mạng không dây (SSID*) mà bạn không được phép sử dụng trong quá trình tự động tìm kiếm môi trường mạng không dây có thể được hiển thị, nhưng nếu bạn kết nối, nó có thể bị coi là truy cập trái phép.
- Không sử dụng ở nơi có từ trường mạnh, tĩnh điện hoặc nhiễu sóng vô tuyến.
  Nếu bạn sử dụng gần các thiết bị sau, liên lạc có thể bị gián đoạn hoặc tốc độ có thể chậm lại.
  - Lò vi sóng
  - Các thiết bị LAN / Bluetooth® không dây khác
  - Các thiết bị khác sử dụng sóng vô tuyến ở băng tần 2,4 GHz (điện thoại không dây kỹ thuật số, thiết bị âm thanh không dây, bảng điều khiển trò chơi, thiết bị ngoại vi PC, v.v.)
  - Các vật bằng kim loại dễ phản xạ sóng vô tuyến

* Tên được sử dụng để xác định một mạng cụ thể trên mạng LAN không dây. Nếu SSID này khớp trên cả hai thiết bị, thì có thể giao tiếp.

■ Các biện pháp an ninh

- Vì mạng LAN không dây sử dụng sóng vô tuyến để gửi và nhận dữ liệu, nên có nguy cơ bị truy cập trái phép. Thực hiện các biện pháp bảo mật để đảm bảo an toàn cho dữ liệu của bạn. (Tr. 53) Xin lưu ý rằng chúng tôi không chịu trách nhiệm cho bất kỳ sự cố nào xảy ra mà không áp dụng các biện pháp bảo mật.
- Để biết mật khẩu (khóa mã hóa) của bộ định tuyến mạng LAN không dây, hãy tham khảo hướng dẫn sử dụng của bộ định tuyến mạng LAN không dây và thiết lập bảo mật.

■ Giới thiệu về chương trình cơ sở

- Thiết bị này có chức năng kết nối với máy chủ cập nhật chương trình cơ sở qua Internet và tự động cập nhật chương trình cơ sở của chính nó lên phiên bản mới nhất. Vì liên lạc không dây tạm thời bị gián đoạn trong quá trình cập nhật, liên lạc có thể bị gián đoạn hoặc tốc độ có thể chậm lại.
- Không phân tích hoặc sửa đổi chương trình cơ sở.

Bản quyền, v.v.

- Android and Google Play are trademarks or registered trademarks of Google LLC.
- iPhone is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- The App Store is a service mark of Apple Inc.
- QR Code is registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.
- Bluetooth® word mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.
- Panasonic Corporation uses these marks under license. Other trademarks and trade names are property of their respective owners.
- Other names, company names, product names, etc. described in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective companies. Some ™ and ® marks are not included in the text.

■ **About software**

This product consists of the following types of software.

(1) Software developed by or for Panasonic Corporation (Panasonic)

(2) Software owned by a third party and licensed to Panasonic

(3) Conditionally licensed open source software

The software classified in (3) above is distributed with the expectation that it will be useful on its own, but we do not warrant any implied guarantee of “commerciality” or “fitness for a specific purpose”. No warranty is given, including.

cJSON

Copyright (c) 2009 Dave Gamble
Copyright (c) 2009-2017 Dave Gamble and cJSON contributors

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the “Software”), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS”, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

wpa_supplicant

Copyright (c) 2005-2009, Jouni Malinen <j@w1.fi>
Copyright (c) 2008, Jouni Malinen <j@w1.fi>

wpa_supplicant
==========

Copyright (c) 2003-2019, Jouni Malinen <j@w1.fi> and contributors All Rights Reserved.

This program is licensed under the BSD license (the one with advertisement clause removed).

If you are submitting changes to the project, please see CONTRIBUTIONS file for more instructions.

License

This software may be distributed, used, and modified under the terms of BSD license:

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Panasonic SmartApp+ (tiếp)

Bản quyền, v.v. (tiếp)

3. Neither the name(s) of the above-listed copyright holder(s) nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Mbed TLS
Copyright (C) 2006-2015, ARM Limited, All Rights Reserved
Copyright (C) 2006-2016, ARM Limited, All Rights Reserved
Copyright (C) 2006-2017, ARM Limited, All Rights Reserved
Copyright (C) 2006-2018, ARM Limited, All Rights Reserved
Copyright (C) 2006-2018, Arm Limited (or its affiliates), All Rights Reserved
Copyright (C) 2006-2018, Arm Limited (or its affiliates), All Rights Reserved.
Copyright (C) 2006-2019, ARM Limited, All Rights Reserved
Copyright (C) 2006-2019, Arm Limited (or its affiliates), All Rights Reserved
Copyright (C) 2016, ARM Limited, All Rights Reserved
Copyright (C) 2016-2018, ARM Limited, All Rights Reserved
Copyright (C) 2018, Arm Limited (or its affiliates), All Rights Reserved
Copyright (C) 2018, Arm Limited, All Rights Reserved

RealtekSDK
(C) COPYRIGHT 2011 STMicroelectronics
(c) COPYRIGHT 2017 Realtek Semiconductor Corporation
Copyright (C) 2019 Amazon.com, Inc. or its affiliates. All Rights Reserved.
Copyright (c) 2006-2013 ARM Limited
Copyright (c) 2009-2016 ARM Limited. All rights reserved.
Copyright (c) 2009-2017 ARM Limited. All rights reserved.
Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. All rights reserved.
Copyright (c) 2013 ARM LIMITED All rights reserved.
Copyright (c) 2013 Realtek Semiconductor Corp.
Copyright (c) 2013-2016 Realtek Semiconductor Corp.
Copyright (c) 2014, Realtek Semiconductor Corp. All rights reserved.
Copyright (c) 2015, Realsil Semiconductor Corporation. All rights reserved.
Copyright (c) 2015, Realtek Semiconductor Corp. All rights reserved.
Copyright (c) 2015, Realtek Semiconductor Corporation. All rights reserved.
Copyright (c) 2017, Realsil Semiconductor Corporation. All rights reserved.
Copyright (c) 2017, Realtek Semiconductor Corporation. All rights reserved.
Copyright (c) 2017-2018 Arm Limited. All rights reserved.
Copyright 2014 Tencent. All rights reserved.
Copyright(c) 2007 - 2012 Realtek Corporation. All rights reserved.
Copyright(c) 2007 - 2016 Realtek Corporation. All rights reserved.
Copyright(c) 2007 - 2017 Realtek Corporation. All rights reserved.
Copyright(c) 2007 - 2018 Realtek Corporation. All rights reserved.
Copyright(c) 2014, Realtek Semiconductor Corporation. All rights reserved.
Copyright(c) 2015, Realtek Semiconductor Corporation. All rights reserved.
Copyright(c) 2016, Realtek Semiconductor Corporation. All rights reserved.
Copyright(c) 2017, Realtek Semiconductor Corporation. All rights reserved.
Copyright(c) 2019, Realtek Semiconductor Corporation. All rights reserved.
copyright Kulesh Shanmugasundaram (kulesh [squiggly] isis.poly.edu)

Apache License
Version 2.0, January 2004
http://www.apache.org/licenses/

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.
“License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.
“Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.
“Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.
“You” (or “Your”) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.
“Source” form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.
"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).
"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.
"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution".
"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License.
Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License.
Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution.
You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions.
Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks.
This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty.
Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY,

Panasonic SmartApp+ (tiếp)

Bản quyền, v.v. (tiếp)

or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability.

In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability.

While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets “[]” replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same “printed page” as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the “License”);
you may not use this file except in compliance with the License.
You may obtain a copy of the License at

http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an “AS IS” BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

lwIP

Copyright (c) 1997 Global Election Systems Inc.
Copyright (c) 2001-2003 Swedish Institute of Computer Science.
Copyright (c) 2001-2003 Swedish Institute of Computer Science. All rights reserved.
Copyright (c) 2001-2004 Axon Digital Design B.V., The Netherlands. All rights reserved.
Copyright (c) 2001-2004 Leon Woestenberg <leon.woestenberg@gmx.net>
Copyright (c) 2001-2004 Swedish Institute of Computer Science. All rights reserved.
Copyright (c) 2002 CITEL Technologies Ltd. All rights reserved.
Copyright (c) 2002-2003, Adam Dunkels.
Copyright (c) 2002-2003, Adam Dunkels. All rights reserved.
Copyright (c) 2003 by Marc Boucher, Services Informatiques (MBSI) inc.
Copyright (c) 2003-2004 Axon Digital Design B.V., The Netherlands. All rights reserved.
Copyright (c) 2003-2004 Leon Woestenberg <leon.woestenberg@axon.tv>
Copyright (c) 2007 Dominik Spies <kontakt@dspies.de> All rights reserved.
Copyright (c) 2010 Inico Technologies Ltd. All rights reserved.
Copyright (c) 2016 The MINIX 3 Project. All rights reserved.

```
/*
*Copyright (c) 2001, 2002 Swedish Institute of
*Computer Science. All rights reserved.
*
*Redistribution and use in source and binary forms,
*with or without modification, are permitted provided
*that the following conditions are met:
*
*1. Redistributions of source code must retain the
*   above copyright notice, this list of conditions and the
*   following disclaimer.
*2. Redistributions in binary form must reproduce the
*   above copyright notice, this list of conditions and the
*   following disclaimer in the documentation and/or
*   other materials provided with the distribution.
*3. The name of the author may not be used to endorse
*   or promote products derived from this software
*   without specific prior written permission.
*
*THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE
*AUTHOR “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED
*WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO,
*THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY
*AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE
*DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE
*LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL,
*SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL
*DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO,
*PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR
*SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS;
*OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER
*CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,
*WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR
```

*TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)
*ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF
*THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE
*POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
*
*This file is part of the lwIP TCP/IP stack.
*
*Author: Adam Dunkels <adam@sics.se>
*
*/

FreeRTOS
Copyright (C) 2017 Amazon.com, Inc. or its affiliates. All Rights Reserved.
Copyright (C) 2019 Amazon.com, Inc. or its affiliates. All Rights Reserved.

The FreeRTOS kernel is released under the MIT open source license, the text of which is provided below.

This license covers the FreeRTOS kernel source files, which are located in the /FreeRTOS/Source directory of the official FreeRTOS kernel download. It also covers most of the source files in the demo application projects, which are located in the /FreeRTOS/Demo directory of the official FreeRTOS download. The demo projects may also include third party software that is not part of FreeRTOS and is licensed separately to FreeRTOS. Examples of third party software includes header files provided by chip or tools vendors, linker scripts, peripheral drivers, etc. All the software in subdirectories of the /FreeRTOS directory is either open source or distributed with permission, and is free for use. For the avoidance of doubt, refer to the comments at the top of each source file.

License text:

Copyright (C) 2019 Amazon.com, Inc. or its affiliates. All Rights Reserved.
Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the “Software”), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS”, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

newlib

The newlib subdirectory is a collection of software from several sources.

Each file may have its own copyright/license that is embedded in the source file. Unless otherwise noted in the body of the source file(s), the following copyright notices will apply to the contents of the newlib subdirectory:

(1) Red Hat Incorporated

Copyright (c) 1994-2009 Red Hat, Inc.
All rights reserved.

This copyrighted material is made available to anyone wishing to use, modify, copy, or redistribute it subject to the terms and conditions of the BSD License. This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY expressed or implied, including the implied warranties of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. A copy of this license is available at http://www.opensource.org/licenses. Any Red Hat trademarks that are incorporated in the source code or documentation are not subject to the BSD License and may only be used or replicated with the express permission of Red Hat, Inc.

(2) University of California, Berkeley

Copyright (c) 1981-2000 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
* Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER

Panasonic SmartApp+ (tiếp)

Bản quyền, v.v. (tiếp)

OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(3) David M. Gay (AT&T 1991, Lucent 1998)

The author of this software is David M. Gay.

Copyright (c) 1991 by AT&T.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose without fee is hereby granted, provided that this entire notice is included in all copies of any software which is or includes a copy or modification of this software and in all copies of the supporting documentation for such software.

THIS SOFTWARE IS BEING PROVIDED "AS IS", WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY. IN PARTICULAR, NEITHER THE AUTHOR NOR AT&T MAKES ANY REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND CONCERNING THE MERCHANTABILITY OF THIS SOFTWARE OR ITS FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

The author of this software is David M. Gay.

Copyright (C) 1998-2001 by Lucent Technologies All Rights Reserved

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that the copyright notice and this permission notice and warranty disclaimer appear in supporting documentation, and that the name of Lucent or any of its entities not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

LUCENT DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL LUCENT OR ANY OF ITS ENTITIES BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

(4) Advanced Micro Devices

Copyright 1989, 1990 Advanced Micro Devices, Inc.

This software is the property of Advanced Micro Devices, Inc (AMD) which specifically grants the user the right to modify, use and distribute this software provided this notice is not removed or altered. All other rights are reserved by AMD.

AMD MAKES NO WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, WITH REGARD TO THIS SOFTWARE. IN NO EVENT SHALL AMD BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES IN CONNECTION WITH OR ARISING FROM THE FURNISHING, PERFORMANCE, OR USE OF THIS SOFTWARE.

So that all may benefit from your experience, please report any problems or suggestions about this software to the 29K Technical Support Center at 800-29-29-AMD (800-292-9263) in the USA, or 0800-89-1131 in the UK, or 0031-11-1129 in Japan, toll free. The direct dial number is 512-462-4118.

Advanced Micro Devices, Inc.
29K Support Products
Mail Stop 573
5900 E. Ben White Blvd.
Austin, TX 78741
800-292-9263

(7) Sun Microsystems

Copyright (C) 1993 by Sun Microsystems, Inc.
All rights reserved.

Developed at SunPro, a Sun Microsystems, Inc. business.
Permission to use, copy, modify, and distribute this software is freely granted, provided that this notice is preserved.

(8) Hewlett Packard

(c) Copyright 1986 HEWLETT-PACKARD COMPANY

To anyone who acknowledges that this file is provided "AS IS" without any express or implied warranty:
permission to use, copy, modify, and distribute this file for any purpose is hereby granted without fee, provided that the above copyright notice and this notice appears in all copies, and that the name of Hewlett-Packard Company not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.
Hewlett-Packard Company makes no representations about the suitability of this software for any purpose.

(9) Hans-Peter Nilsson

Copyright (C) 2001 Hans-Peter Nilsson

Permission to use, copy, modify, and distribute this software is freely granted, provided that the above copyright notice, this notice and the following disclaimer are preserved with no changes.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

(11) Christopher G. Demetriou

Copyright (c) 2001 Christopher G. Demetriou
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(12) SuperH, Inc.

Copyright 2002 SuperH, Inc. All rights reserved

This software is the property of SuperH, Inc (SuperH) which specifically grants the user the right to modify, use and distribute this software provided this notice is not removed or altered. All other rights are reserved by SuperH.

SUPERH MAKES NO WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, WITH REGARD TO THIS SOFTWARE. IN NO EVENT SHALL SUPERH BE LIABLE FOR INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES IN CONNECTION WITH OR ARISING FROM THE FURNISHING, PERFORMANCE, OR USE OF THIS SOFTWARE.

So that all may benefit from your experience, please report any problems or suggestions about this software to the SuperH Support Center via e-mail at softwaresupport@superh.com .

SuperH, Inc.
405 River Oaks Parkway
San Jose
CA 95134
USA

(13) Royal Institute of Technology

Copyright (c) 1999 Kungliga Tekniska Högskolan
(Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden).
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of KTH nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY KTH AND ITS CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL KTH OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Panasonic SmartApp+ (tiếp)

Bản quyền, v.v. (tiếp)

(14) Alexey Zelkin

Copyright (c) 2000, 2001 Alexey Zelkin <phantom@ FreeBSD.org>
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(15) Andrey A. Chernov

Copyright (C) 1997 by Andrey A. Chernov, Moscow, Russia.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(16) FreeBSD

Copyright (c) 1997-2002 FreeBSD Project.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(17) S. L. Moshier

Author: S. L. Moshier.

Copyright (c) 1984,2000 S.L. Moshier

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose without fee is hereby granted, provided that this entire notice is included in all copies of any software which is or includes a copy or modification of this software and in all copies of the supporting documentation for such software.

THIS SOFTWARE IS BEING PROVIDED “AS IS”, WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY. IN PARTICULAR, THE AUTHOR MAKES NO REPRESENTATION OR WARRANTY OF ANY KIND CONCERNING THE MERCHANTABILITY

OF THIS SOFTWARE OR ITS FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

(18) Citrus Project

Copyright (c)1999 Citrus Project,
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(19) Todd C. Miller

Copyright (c) 1998 Todd C. Miller
<Todd.Miller@courtesan.com>
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(20) DJ Delorie (i386)

Copyright (C) 1991 DJ Delorie
All rights reserved.

Redistribution, modification, and use in source and binary forms is permitted provided that the above copyright notice and following paragraph are duplicated in all such forms.

This file is distributed WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

(23) Intel (i960)

Copyright (c) 1993 Intel Corporation

Intel hereby grants you permission to copy, modify, and distribute this software and its documentation. Intel grants this permission provided that the above copyright notice appears in all copies and that both the copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation. In addition, Intel grants this permission provided that you prominently mark as "not part of the original" any modifications made to this software or documentation, and that the name of Intel Corporation not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software or the documentation without specific, written prior permission.

Intel Corporation provides this AS IS, WITHOUT ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Intel makes no guarantee or representations regarding the use of, or the results of the use of, the software and documentation in terms of correctness, accuracy, reliability, currentness, or otherwise; and you rely on the software, documentation and results solely at your own risk.

IN NO EVENT SHALL INTEL BE LIABLE FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF PROFITS, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND. IN NO EVENT SHALL INTEL'S TOTAL LIABILITY EXCEED THE SUM PAID TO INTEL FOR THE PRODUCT LICENSED HEREUNDER.

Panasonic SmartApp+ (tiếp)

Bản quyền, v.v. (tiếp)

(26) Mike Barcroft

Copyright (c) 2001 Mike Barcroft <mike@FreeBSD.org>
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(27) Konstantin Chuguev (--enable-newlib-iconv)

Copyright (c) 1999, 2000
Konstantin Chuguev. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

iconv (Charset Conversion Library) v2.0

(28) Artem Bityuckiy (--enable-newlib-iconv)

Copyright (c) 2003, Artem B. Bityuckiy, SoftMine Corporation.
Rights transferred to Franklin Electronic Publishers.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(30) - Alex Tatmanjants (targets using libc/posix)

Copyright (c) 1995 Alex Tatmanjants
<alex@elvisti.kiev.ua>
at Electronni Visti IA, Kiev, Ukraine.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(31) - M. Warner Losh (targets using libc/posix)

Copyright (c) 1998, M. Warner Losh <imp@freebsd.org>
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(32) - Andrey A. Chernov (targets using libc/posix)

Copyright (C) 1996 by Andrey A. Chernov, Moscow, Russia.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(33) - Daniel Eischen (targets using libc/posix)

Copyright (c) 2001 Daniel Eischen
<deischen@FreeBSD.org>.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Panasonic SmartApp+ (tiếp)

Bản quyền, v.v. (tiếp)

(35) - ARM Ltd (arm and thumb variant targets only)

Copyright (c) 2009-2015 ARM Ltd
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the company may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ARM LTD “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL ARM LTD BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

(41) Ed Schouten - Free BSD

Copyright (c) 2008 Ed Schouten <ed@FreeBSD.org>
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

easy-ecc

Copyright (c) 2013, Kenneth MacKay
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Thông số kỹ thuật

		NA-S157FW1
Điện áp định mức (V)		220 - 240
Tần số định mức (Hz)		50
Công suất điện năng tối đa (W)		1600 - 1900
Công suất điện năng gia nhiệt (W)	Để giặt	1445 - 1710
	Để sấy	905 - 1090
Tốc độ vắt tối đa (r/min)		1400
Kích thước sản phẩm (Rộng x Dài x Cao) (mm)		596 × 585 × 845
Trọng lượng sản phẩm (kg)		70
Khối lượng giặt tối đa (Vải khô) (kg)		11,5
Khối lượng sấy tối đa (Vải khô) (kg)		7,0
Áp suất nước máy (MPa)		0,012 - 1

* Khi áp suất nước máy nhỏ hơn 0,03 MPa có khả năng tồn đọng chất giặt tẩy trong khay đựng chất giặt.

Panasonic Corporation
https://www.panasonic.com
© Panasonic Appliances (Vietnam) Co., Ltd. 2024
A0824-0(V)
In tại Việt Nam
08-2024